

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 63

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 17. März 1969  
Berne, lundi 17 mars 1969

585

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

N° 63

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 2640) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 2640) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### N° 63 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Aenderung eines Anlage-Fondsreglements.  
Requête à fin d'extension de champ d'application de l'avenant N° 2 à la CCT des entreprises de marbrerie du canton de Vaud.  
Dreschgenossenschaft Vinelz.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République islamique de Mauritanie: Rétablissement du contrôle des changes.  
Postbeckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
Hitz & Co. A.G., in Hirtzel (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1969, S. 424), Rahmmolkerei usw. Das letzte Zitat lautet richtig Nr. 144 vom 23. 6. 1966, S. 2038.

26. Februar 1969.  
Chalets und Ferienwohnungen AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Mieten und Vermieten von in der Schweiz gelegenen Chalets und Ferienwohnungen an Reisebüros sowie Private im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Bruno Franzen, von Brig, Betten und Zürich, in Zürich, als Präsident, und Werner Frey, von Schiers, in Lungos, beide mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Felix Franzen, von Brig, Betten und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Elsastrasse 16 in Zürich 4 (bei Bruno Franzen).

3. März 1969.  
Signal AG, Beratendes Ingenieurunternehmen, in Zürich 6 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 925). Die Generalversammlung vom 22. Januar 1969 hat die Statuten geändert. Es sind 300 auf den Namen lautende Genussscheine ausgegeben worden, die keinen Nennwert haben. Sie berechnen nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten zu einem Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös sowie zum Bezuge von Aktien im Falle einer Erhöhung des Grundkapitals. Otto J. Seiler, Oskar Roth, Dr. Christian Menn, Rudolf Luder und Walter Schneider sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die von Marcel Fuchslin sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Walter Kehrl, der nicht mehr Direktor ist, als Präsident; Peter Niederhauser, der nicht mehr stellvertretender Direktor ist, und Eugen Weber, von Bäretswil, in Maienfeld. Walter Kehrl und Peter Niederhauser führen nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Eugen Weber führt ebenfalls Einzelunterschrift. Sodann ist Kollektivunterschrift erteilt worden an Alfred Egli, von Bäretswil, in Meilen. Erzeichnet ausschliesslich mit einem der drei erwähnten Mitglieder des Verwaltungsrates, die, wie erwähnt, ihrerseits Einzelunterschrift führen.

4. März 1969. Architekturbureau.  
Willi Nussbaumer, in Kloten. Inhaber: Willi Nussbaumer, von Glattfelden, in Kloten. Betrieb eines Architekturbüros, Waldweg 1.

4. März 1969.  
«Artis» Leuchten. P. Bössiger & P. Meyer, in Zürich 3, Unter dieser Firma sind Peter Bössiger, von Rumisberg, in Thalwil, und Peter Meyer, von und in Sursee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1969 ihren Anfang machen. Die beiden Gesellschafter führen die Firmenunterschrift nur gemeinsam. Handel mit Beleuchtungskörpern. Erikastrasse 11.

4. März 1969. Getränke.  
Paul Stäheli, in Winterthur (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1965, S. 1437). Import, Kauf und Verkauf von alkoholfreien und alkoholhaltigen Getränken. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. März 1969. Technische Neuheiten.  
Franz Geschwend und Jakob Koller, in Hombrechtikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1967, S. 1114). Vertrieb technischer Neuheiten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

4. März 1969. Antiquitäten, Kunstgegenstände.  
Galerie 21, Charles Ottiker, in Zürich (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1962, S. 3630). Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. März 1969. Pharmazeutische und kosmetische Produkte.  
Fleurette AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1636). Fabrikation pharmazeutischer, kosmetischer und anderer chemischer Produkte usw. Die Unterschrift von Jacques Müdespacher ist erloschen.

4. März 1969.  
Sennereigenossenschaft Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 15). Gustav Merz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Kassier in den Vorstand gewählt worden Ernst Rosenberger, von und in Gossau ZH. Der Präsident führt mit dem Kassier oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

4. März 1969.  
Genossenschaft für Alterswohnungen in Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1966, S. 2614). Ernst Meisterhans, dieser infolge Todes, und Edwin Hardmeier sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Heinrich Naef, von und in Winterthur, als Aktuar, sowie Dr. Walter Huber, von und in Winterthur.

4. März 1969.  
Kies AG, in Turbenthal (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2606). Einzelprokura ist erteilt an Albert Etter, von Menzingen, in Bauma.

4. März 1969. Waagen.  
Berkel A.-G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2726). Fabrikation von Waagen usw. Hendrikus Karel Lodewijk Berding ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Hans Hugo Thooft, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam.

4. März 1969.  
Panalpina Speditionen AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1968, S. 841). Betrieb eines Geschäftes in Spedition, internationalen Transporten und Auswanderung, mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Nicolas Jaquet und Robert Hitz sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Schneider, von Basel, in Wien, als Präsident des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Bernhard Stoll, von Pfäffikon ZH und Rüschegg BE, in Wallisellen.

4. März 1969.  
Kontroll & Revisions A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1968, S. 2738), mit Hauptsitz in Basel. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Werner Hügli, von Mühledorf BE, in Chêne-Bougeries.

4. März 1969.  
Immobilien Aktiengesellschaft Escher Wyss Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1965, S. 1583). Die Prokura von Dr. Riccardo Zappia ist erloschen.

4. März 1969.  
Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 378). Robert Kurt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

4. März 1969.  
Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA) (Kuoni Travel Ltd) (Viajes Kuoni SA), in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 291). Die Prokura von Otto Gerwer ist erloschen.

4. März 1969.  
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1968, S. 2685). Die Unterschrift von Dr. phil. Gustav Adolf Lehmann ist erloschen. Dr. Kurt Fricker ist nicht mehr Subdirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Es wohnen nun der Prokurist Dr. André Chardon in Wädenswil und der Prokurist Dr. Walter Solenthaler in Küssnacht.

4. März 1969. Hoch- und Tiefbau.  
Locher & Cie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4202). Führung eines Ingenieurbüros und eines Bauunternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. Zu Direktoren sind ernannt worden Adolf Schläpfer; Walter Schmid und Rolf Wildberger; die drei Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Jakob Hasenfraz, nun in Lindau; seine Prokura ist erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Heinz Eichenberger; Albert Germann; Fritz Gyggax; Eugen Heer; Enrico Nolfi; Walter Pfenniger; Heinz Schürer, dieser nun in Birmensdorf, Hans Ulrich Sieber; Kurt Weber und Heinz Werner; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jakob Adank, von Wartau, in Kloten; Hans Bertschinger, von Dübendorf und Wetzikon, in Dübendorf; Armin Bolliger, von und in Zürich; Hans Cadisch, von Luven, in Adliswil; Edwin Dünki, von Rorbas, in Niederglatt; Karl Henniger, von Stein am Rhein, in Olivone; Walter Hürlimann, von Wald ZH, in Affoltern am Albis; Hans Reiser, von und in Zürich; Hansjörg Rohrer, von Buchs SG, in Rüschlikon; und Theodor Ruf, von Buch am Irchel, in Bassersdorf.

4. März 1969. Transporte.  
Minitax AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1966, S. 3138). Finanzierung und Führung von Transportunternehmungen usw. Gottfried Frey; Walter Urech und Karl Ketterer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Arnold Stahel, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon. Josef Ghilardi, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zugleich Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Stutz, von Arni-Islisberg, in Schlieren, und Josef Müller, von Unerschächen, in Zürich. Ersatzmann des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist Georges Barnert, von Tuggen, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Felsenstrasse 12 in Zürich 8 (bei Josef Ghilardi).

5. März 1969.  
Atlant-Immobilien A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anlage von Kapitalien und die Finanzierung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Kat. Nr. 990 an der Münchhaldestrasse 10 in Zürich zum Preise von Fr. 620 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an und führen Einzelunterschrift Peter Hellstern, von Basel, in Zürich, Präsident, und Martin Hellstern, von Basel, in Pfäffikon ZH, Delegierter. Geschäftsdomizil: Schanzelegasse 4 in Zürich 2.

5. März 1969.  
Trieotag-Moden Holding AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen auf dem Gebiet der Damenkonfektion, insbesondere der Fabrikation von Trikotkleidungen. Grundkapital: Fr. 80 000, zerlegt in 80 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Georges Philippe, von Thonex, in Schaffhausen, als Präsident; sowie Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, und Olivier van Lamsweerde, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 21 in Zürich 2 (bei der Consulentia VerwaltungsAktiengesellschaft).

5. März 1969. Export, Import.  
Intop AG (Intop SA) (Intop Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1965, S. 2197). Die Generalversammlung vom 20. Dezember 1968 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 30. Juni 1965 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Niederglatt. Zweck der Gesellschaft ist die Vermittlung von Geschäften aller Art, insbesondere von Export- und Importgeschäften, Lizenzen und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich ferner in diesem Zusammenhang an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 mit Fr. 25 000 einbezahlt. Die Statuten gewähren den Gründern der Gesellschaft einen besonderen Vorteil im Falle der Erhöhung des Grundkapitals. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Züllig, von Oberaar, nun in Niederglatt. Geschäftsdomizil: Reussstrasse 472 (bei Werner Züllig).

5. März 1969.  
Baumaschinen A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1711). Die Generalversammlung vom 10. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Die Zweckumschreibung ist wie folgt ergänzt worden: Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie verwalten und sich auch an Überbauungen beteiligen.

5. März 1969.  
Jakob Dössegger, Fussfilien, in Adliswil. Inhaber: Jakob Dössegger, von Seon, in Adliswil. Handel mit Fussbetttsandalen, Einlegesohlen und Fusspflegemitteln. Glärnischstrasse 19.

5. März 1969.  
Beleuchtungsservice H. Schönenberger, in Thalwil. Inhaber: Hermann Schönenberger, von und in Thalwil. Unterhalt und Reparatur von Beleuchtungsanlagen sowie Montage technischer Beleuchtungskörper; Fabrikation und Verkauf von Handlampen und Magnetleuchten; Verzierungen von Elektroapparaten. Gattikon, Rütewiesenstrasse 14.

5. März 1969.  
J. Petran, Kleinmotoren, in Winterthur. Inhaber: Janos Petran, ungarischer Staatsangehöriger, in Winterthur 1. Vertretung, Vertrieb, Reparatur und Unterhalt von Kleinbenzinmotoren, motorisierten Kleingeräten und deren Ersatzteilen. Feldstrasse 55.

5. März 1969. Damenmäntel, Kostüme.  
Jules F. Heim, Inhaberin A. Heim, in Zürich (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1963, S. 2002). Damenmäntel- und Kostümfabrikation. Diese Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Jules F. Heim, Inhaber Georges R. Heim», in Zürich, erloschen.

5. März 1969. Damenmäntel, Kostüme.  
Jules F. Heim, Inhaber Georges R. Heim, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georges R. Heim, von Zürich, in Kilchberg ZH. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jules F. Heim, Inhaberin A. Heim», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Plaschy, von Inden VS und Zürich, in Zürich, und Anna Heim-Bernstein, von und in Zürich. Damenmäntel- und Kostümfabrik. Gartenhofstrasse 15.

5. März 1969.  
Hermann Janssen, Schuhreparaturen und Schuhhandlung, in Zürich. Inhaber: Hermann Janssen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 11. Schuhreparaturen und Handel mit Schuhwaren. Aemterstrasse 16.

5. März 1969. Offsetarbeiten.  
«Lithorama», H. Riepert & H. Stock, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Harald Riepert, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf, und Heinz Stock, von Boniswil, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1969 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmenunterschrift nur gemeinsam. Herstellung von Offsetreproduktionen, Offsetfilmen und Photoolithos. Hürststrasse 49.

5. März 1969. Werbebotschaften.  
Landolt, Schärer & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Albert Landolt, von Näfels, in Zürich 11, und Reinhard Schärer, von Urdorf,





5. März 1969.  
**IBM International Business Machines (Extension Suisse)**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 704), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hans-Jörg Steiner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Luzern ist erteilt an Erich Ladner, von Seewis im Prätigau, in Adliswil.

5. März 1969.  
**Kyburz Aushub & Tiefbau AG.**, in Ebikon (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Zug verlegt (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 292). Sie wird von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gestrichen.

5. März 1969. Asphaltprodukte.  
**Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Asphaltprodukte usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4203) mit Hauptsitz in Zürich. Olga Meynadier-Kühne, Elisabeth Hotz-Schneebeli, Yvonne Bigler-Meynadier, Dr. Paul Hagenbach, Dr. Eugen Isler und Dr. Hans Möhr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Johannes Domenig, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Der Prokurist Richard Mailänder wohnt nun in Rudolfstetten AG.

5. März 1969.  
**Milchverwertungs-Gesellschaft Ballwil & Umgebung**, in Ballwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1950, S. 3074). Alois Buholzer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Franz Schuler, von Rothenthurm SZ, in Ballwil. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift.

5. März 1969.  
**Sieber-Unterkaufs-Einrichtungen A.G.**, in Kriens (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 464). Der Geschäftsführer Kilian Eduard Sieber führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

27. Februar 1969.  
**Arnold Durrer's Söhne, Schreinerei-Wohnbau**, in Kerns (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1962, S. 3525). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Arnold Durrer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Alois Durrer, von und in Kerns, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Alois Durrer, Schreinerei-Innenausbau**, in Kerns.

3. März 1969. Metall- und Holzbearbeitung usw.  
**Infeld AG**, in Sarnen, Kunststoff-, Metall- und Holzbearbeitung und alle damit zusammenhängenden industriellen und kommerziellen Tätigkeiten; Erwerb von Grundstücken (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 262). In der Generalversammlung vom 28. Februar 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 230 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Franken 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

5. März 1969. Hotel.  
**Max Müller, Hotel Friedheim**, in Hergiswil. Inhaber der Einzelzirma ist Max Müller, von Villmergen, in Hergiswil NW. Hotel- und Restaurationsbetrieb.

#### Glarus — Glaris — Glarona

3. März 1969. Beteiligungen usw.  
**Kamar Holding AG**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung, ebenso Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1962, S. 1260). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. März 1969 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 70 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 5000.

4. März 1969. Handels- und Finanzgeschäfte usw.  
**Sadou SA**, in Glarus. Mit Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: insbesondere Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern und Patent-, Lizenz- sowie andere Rechte erwerben oder verwerten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Stauffacher, von Matt, in Glarus. Geschäftsdomizil: Dr. jur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

4. März 1969. Handels- und Finanzgeschäfte usw.  
**Agira AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern und Patent-, Lizenz- sowie andere Rechte erwerben oder verwerten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Stauffacher, von Matt, in Glarus. Geschäftsdomizil: Dr. jur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

5. März 1969.  
**Ersparniskasse Matt & Engi**, in Engi. Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1980). Neu als Verwalter wurde gewählt: Fritz Marti, von Sool GL, in Matt; er zeichnet nach wie vor zu zweien mit dem Präsidenten und dem Vizepräsidenten.

5. März 1969.  
**Webag-Holding AG Glarus**, bisher in Glarus. Erwerb und Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1960, S. 146). Nachdem diese Firma ihren Sitz nach Zug verlegt hat (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 332), wird sie von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1969.  
**Hermann Schwitzer, Kolonialwaren**, in Glarus. Einzelzirma Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1957, S. 199). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. März 1969. Mineralwasser.  
**Elmag**, in Glarus. Aktiengesellschaft, Vertrieb des Wassers der Elmer Mineralquellen usw. (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1968, S. 726). Die Kollektivprokura von Eduard Roth ist erloschen.

#### Zug — Zoug — Zugo

3. März 1969.  
**Gabag-Gesellschaft für Anlageberatung AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Jede finanzielle Tätigkeit, insbesondere Anlageberatung, Erwerb und Verkauf von Wertschriften; Ausübung treuhänderischer mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehende Tätigkeit. Aktienkapital: Franken 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; mit Franken 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Pier Giovanni Keller, von Oberthal, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Fidiman SA).

4. März 1969. Gipserarbeiten.  
**Emil Keiser**, in Baar. Inhaber: Emil Keiser, von Hergiswil, in Baar. Gipsergeschäft. Hans Waldmannstrasse 3.

4. März 1969.  
**Ibelkan Financiere SA**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen und Gesellschaften, insbesondere an Industrie- und Handelsbetrieben, vornehmlich im Ausland; ferner Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Marken, Know-How's und anderen Urheberrechten. Die Gesellschaft kann in diesem Zusammenhang auch Finanzgeschäfte tätigen, sich an wissenschaftlichen, wirtschaftlichen und industriellen Forschungen beteiligen oder solche unterstützen. Ausserdem ist sie berechtigt, Grundeigentum zu erwerben. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan: dem SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt; eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Alois Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug, Präsident; Anna Fada, italienische Staatsangehörige, in Turin, und Marco Chiesa, von Chiasso, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. A. Iten).

4. März 1969.  
**Mikleba Beteiligungs-AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Herstellung, Be- und Verarbeitung von Kleb- und Bindemitteln; Abwicklung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann auch auf dem Sektor Geschäfte vermitteln. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; mit Fr. 35 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen: Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt; eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: René Thouvenin, von Hauenstein, in Obereggstringen, Präsident; Ida Nüssli, von Diessen, in Zürich, und Wolfgang Karl Bender, deutscher Staatsangehöriger, in Brüssel. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 79 (c/o Treuhänder A.G. für Handel und Industrie, Zürich, Zweigniederlassung Zug).

4. März 1969.  
**Stahl-Handels A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisen, Metall und Stahl. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen: Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt; eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: René Thouvenin, von Hauenstein, in Obereggstringen, Präsident; Ida Nüssli, von Diessen, in Zürich, und Wolfgang Karl Bender, deutscher Staatsangehöriger, in Brüssel. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 79 (c/o Treuhänder A.G. für Handel und Industrie, Zürich, Zweigniederlassung Zug).

4. März 1969.  
**Publicity Service AG (Publicity Service SA) (Publicity Service Inc.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Dienstleistungen auf dem Werbesektor sowie Handel mit Werbeartikeln und andern Waren. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen und Liegenschaften verwalten und Schutzrechte verwerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100; mit Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan; dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen der Aktionäre bekannt, eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil-Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Epewe Treuhänder AG).

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

4 mars 1969. Machines.  
**E. Yvan Pahud-Fracheboud**, à Fribourg. Commerce de machines et matériel de bureau (FOSC du 27. 2. 1964, N° 46, p. 623). Cette raison est radiée par suite de double inscription.

4 mars 1969. Procédés d'utilisation du caoutchouc.  
**Helka S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la recherche et le développement de procédés d'utilisation du caoutchouc, notamment dans le domaine du génie civil. Elle pourra acquérir des droits de propriété intellectuelle et négocier des licences. La société peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but. Elle n'exercera dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont faites dans la FOSC. Lorsque tous les actionnaires sont connus, la convocation peut aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. William Jaeggli, de Genève, à Versoix, est administrateur unique avec signature sociale individuelle. Locaux: 8, Bd de Pérolles c/o Me Raymond Gumy, notaire.

4 mars 1969. Menuiserie.  
**D. Papaux et Cie. S.A.**, à Fribourg. Fabrication de fenêtres, menuiserie, etc. (FOSC du 20. 9. 1954, N° 219, p. 2407). Nouvelle adresse de la société: 74, Chemin Ritter, c/o Bureau fiduciaire Max Beutler.

4 mars 1969.  
**Fabrique de volets à rouleau S.A. Fribourg**, à Fribourg (FOSC du 26. 10. 1965, N° 250, p. 3355). Nouvelle adresse: 74, Chemin Ritter, c/o Bureau fiduciaire Max Beutler.

4 mars 1969. Pharmacie.  
**G. Lapp, Société à responsabilité limitée**, à Fribourg. Exploitation d'une pharmacie, droguerie, etc. (FOSC du 1. 6. 1966, N° 125, p. 1776). L'associée Wilhelmine Le Porquier de Vaux est originaire de Fribourg et habite Fribourg.

4 mars 1969.  
**Société Immobilière La Côte d'Azur S.A. à Fribourg**, à Fribourg (FOSC du 20. 5. 1957, N° 116, p. 1355). L'administrateur unique Charles Terraz est actuellement originaire et domicilié à Lancy GE. Nouvelle adresse: 3, Rue de Beaumont, c/o Ferenc-François Kovacs.

4 mars 1969. Commerce de bois.  
**Bernard Berset**, à Auligny. Le chef de la maison est Bernard Berset, de et à Auligny. Scierie, commerce de bois.

4 mars 1969. Café-restaurant.  
**Gérard Comte**, à Fribourg. Le chef de la maison est Gérard Comte, de Fribourg et Romont, à Fribourg, séparé de biens de Madeleine Villorot. Exploitation du café-restaurant de l'Université, 39, rue de l'Hôpital.

5 mars 1969. Alimentation.  
**Gumy & Aeby**, à Marly-le-Grand. Jean Gumy, d'Avry-sur-Matran, à Marly-le-Grand; et Romain Aeby, de Chevrières, à Marly-le-Petit, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 26 octobre 1968. Alimentation générale «Usgo».

5 mars 1969. Financement.  
**Holdflex S.A.**, à Fribourg, financement d'affaires commerciales, etc. (FOSC du 9. 1. 1968, N° 6, p. 41). René Beauver, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil d'administration Jean Aloys André, de Cerniat, à Fribourg. Il engage la société par sa signature sociale collective à deux avec Edmond Corthay, administrateur inscrit.

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

5 mars 1969.  
**Société anonyme Entreprise agricole S.A. en liquidation**, à Villariaz (FOSC du 1. 4. 1965, N° 76, p. 1028). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

3. März 1969.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Thal**, in Balsthal (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1961, S. 1452). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Werner Brunner ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Mathé Eggenschwiler, von und in Aedermandsdorf, ernannt worden. Unterschriften führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

4. März 1969. Schmiede, Schlosserei, landwirtschaftl. Maschinen.  
**H. P. Jeker-Bernasconi**, in Balsthal. Inhaber: Hanspeter Jeker-Bernasconi, von Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, in Balsthal. Mechanische Schmiedewerkstätte und Schlosserei; Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Domizil: St. Wolfgangstrasse.

##### Bureau Stadt Solothurn

6. Februar 1969.  
**Institut Jura, A. & A. Rossetti-Misteli**, in Solothurn. Antonio und Ada Rossetti-Misteli, beide von und in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1969 begonnen hat. Betrieb einer Handels-, Sprach- und Verkehrsschule, sowie einer Berufsschule für Arztgehilfen; Durchführung von Spezialkursen für verschiedene Zwecke, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen und an internationalen Schulorganisationen; Zeitschriften- und Buchverlag. Sandmattstrasse 1.

5. März 1969. Klärgrubenreinigungsdienst.  
**Jean Feller**, in Solothurn. Reinigungsunternehmen für Klärgruben und Strassenschächte (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1959, S. 107). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luterbach SO (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 271) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1969.  
**Konsumgenossenschaft Solothurn (K.G.S.)**, in Solothurn (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1967, S. 1047). Kurt Schmid ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist neu gewählt worden: Willy Sutter, von Diengen, in Solothurn. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. März 1969. Papeterie, Buchbinderei.  
**Feller**, in Solothurn. Papeterie, Buchbinderei und Einrahmungen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1956, S. 5). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

5. März 1969. Papeterie, Buchbinderei.  
**Döfl Schüpbach**, in Solothurn. Inhaber: Döfl Schüpbach, von Schlosswil, in Solothurn. Papeterie, Buchbinderei und Einrahmungen. Gurzelgasse 14.

##### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. März 1969. Rolladen; Storen.  
**P. Saladin**, in Basel. Inhaber: Peter Rolf Saladin, von Nuglar, in Basel. Montage von Rolläden, Sonnen- und Lamellenstoren; Anschlagerei. Sonnenweg 18.

3. März 1969. Haushaltmaschinen.  
**«Maehior», Chiocarello & Mannucci**, in Basel. François Louis Chiocarello-Bruder, französischer Staatsangehöriger, und Roberto Mannucci-Weibel, italienischer Staatsangehöriger, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 4. März 1969 beginnt. Verkauf von Haushaltmaschinen. Bartenheimerstrasse 24.

3. März 1969. Reederei usw.  
**Navi-Fer AG**, in Basel. Reederei usw. (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2178). Prokura wurde erteilt an Antoine Rey, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

3. März 1969.  
**Testor Treuhänder- und Steuerberatungs-AG**, in Basel (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 855). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident, Walter Kirchhofer, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde das Mitglied Ernst R. Maeder gewählt. In den Verwaltungsrat wurden gewählt der Direktor Henri Blanc, nun in Therwil, als Delegierter, sowie Dr. Ernst Ulmermann, von Schaffhausen, in Neuhausen, und Jean Pierre Keiser, von Emmen, in Reinach BL. Alle, sowie nun auch das bisherige Mitglied Dr. René Niederer, zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Henri Blanc weiterhin auch als Direktor. Zum Direktor wurde ernannt der stellvertretende Direktor Louis A. Treu und zu stellvertretenden Direktoren die Vizedirektoren Dr. Heinrich Wälchli und Werner Braun. Sie zeichnen weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. März 1969. Beteiligungen; Aktienwerb.  
**Subgo SA**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 239). In der Generalversammlung vom 9. Januar 1969 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. März 1965. Sie wurden am 9. Dezember 1968 geändert. Zweck: finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften; Erwerb und Verwaltung von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einberufung der Generalversammlung: SHAB. Aus dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern sind Dr. Tizio Tettamanzi, Präsident, und Dr. Orazio Dotto ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Giuseppe Maggi, von Cabbio, in Basel. Domizil: St. Alban-Anlage 33 (bei Dr. Maggi).

3. März 1969. Seidenstoffkollektionen.  
**Inseta SA**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Schaffung und Verwertung von Kollektionen von Stoffen in reich



Seide, Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre sowie Bekanntmachungen: SHAB, Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt, können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Gérard Salmona, französischer Staatsangehöriger, in Basel, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Joëlle Häse-Salmona, und Max Häse, beide von Basel, in Binningen, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 29.

3. März 1969. Immaterialgüterrechte: Lizenzen; Projektierungen. **F. Studer AG (F. Studer SA) (F. Studer Ltd)**, in Basel, Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immaterialgüterrechten, insbesondere Erwerb und Abgabe von Lizenzen sowie Entwicklung der auf den Immaterialgüterrechten beruhenden Produkte bis zu deren Serienreife. Projektierung von Betriebsanlagen für ihre Lizenzprodukte und Erbringen von Dienstleistungen, wie Marktforschung und Werbung für ihre Lizenznehmer. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Franken 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, solange die Adressen der Aktionäre bekannt, sonst: Publikation im SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Hans Felix Gass, von Basel, in Birsfelden, Präsident; Fridolin Studer, von Brislach, in Rüscheng, und Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

4. März 1969. **Measrasporti SA Filiale Basel**, in Basel (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1968, S. 2114), mit Hauptsitz in San Vittore. Neues Domizil: Weissenallee 77.

4. März 1969. **Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte (Société Suisse pour Valeurs de Placement)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3066). In der Generalversammlung vom 17. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland und Verwaltung, sowie An- und Verkauf von Liegenschaften; Übernahme von Treuhänderfunktionen; Durchführung kaufmännischer und finanzieller Geschäfte aller Art. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Rückzahlung von Fr. 100 auf jede Aktie und Herabsetzung des Nennwerts der Aktien auf Fr. 100, herabgesetzt auf Fr. 1 000 000. Zugleich wurden je 10 Aktien zu Fr. 100 zusammengelegt zu einer Aktie zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital ist nun eingeteilt in 1000 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 4. März 1969 festgestellt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens zwei Mitgliedern. Neues Domizil: St. Alban-Vorstadt 42.

#### Basel-Landschaft - Bale-Campagne - Basilea-Campagna

Berichtigung. **Emil Helfenstein, Hoch- & Tiefbau A.G.**, in Münchenstein (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 552). Der Prokurist Karl Schaufert-Scheuer, ist heimatrechtlich in Olsberg BL.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

26. Februar 1969. **AG für Baurationalisierung**, in Bad Ragaz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Bauteilen und Baustoffen für rationelle Bauweise. Sie kann An- und Verkauf von Immobilien sowie deren Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung vornehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Benno Schriber, von Schübelbach SZ, in Bad Ragaz, Präsident; Roman Gassner, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz FL, beide mit Einzelunterschrift, sowie Roger Frei, von Holderbank AG, in Winterthur, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Sarganserstrasse 51.

4. März 1969. **Central-Garage Rorschach AG**, in Rorschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. März 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Automobilen und anderen Fahrzeugen, sowie Ausführung von Servicearbeiten und Reparaturen an solchen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von Walter Fehle, Horn TG, Maschinen, Werkzeuge sowie Werkstatt-, Lager- und Büromöbel zu den Preisen von höchstens Fr. 150 000 zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Fehle, Präsident, und Hans Fehle, Delegierter, beide von Speicher, in Horn. Geschäftsdomizil: Reitbahnstrasse 8.

5. März 1969. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 283 vom 12. 2. 1968, S. 2609). Hans Engel, bisher stellvertretender Direktor, wurde zum Direktor, und Anton Dreier, bisher Vizirektor, zum stellvertretenden Direktor ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Hugelschofer, von Illhart-Wigoltingen, in Tübach SG.

5. März 1969. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Flaewil** (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Bruno Hüberli, Verwalter, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

5. März 1969. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Au, ehemals Sparkasse Au**, in Au (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Albert Müller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Niklaus Engler, von Sevelen, in Au SG.

5. März 1969. **Uto Bank Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3568). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fredy Roland Baumann, von Roggwil, in Zollikon.

5. März 1969. **Stickerieen**. **Henry Ferber & Co.**, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1961, S. 595). Geschäftsdomizil: Burgstrasse 19-21.

5. März 1969. **Hypotheken-Bürgerschaftsgenossenschaft in St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1964, S. 2260). Emil Bösch, Präsident, und Dr. Xaver Weder, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift von Ernst Lanz, Geschäftsführer, ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Neukomm, von Zürich, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, ist

nun Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Den bisherigen Vorstandsmitgliedern Walter Rheiner, von und in St. Gallen, und Hans Studer, von Oberbuchstein, in St. Gallen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Nun wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Fritz Bruderer, von Trogen, in St. Gallen-Winkeln, Präsident, und Willy Künzle, von Waldkirch und Gaiserswald, in Lichtenstein. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Josef Müller, von Mosnang, in St. Gallen, Geschäftsführer.

5. März 1969. **Goldschnitte für Bücher**. **Ochsner & Sohn**, bisher in Rapperswil, Herstellung von Goldschnitten an Büchern und dergleichen (Goldschnittmacherei), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 881). Die Firma hat ihren Sitz nach Jon verlegt. Geschäftsdomizil: Rütistrasse.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Januar 1969. **Schnell-Lifte und Sesselbahnen Tgantieni - Piz Scalottas AG**, in Lenzheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2514). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 570 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 400, welche durch Verrechnung mit Forderungen voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 1875 Namenaktien zu Fr. 400. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Februar 1969. **Beteiligungen**. **Valbellina AG**, in Chur, Beteiligung an andern Unternehmungen und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1656). Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1969 wurde das Aktienkapital von Franken 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberkonten zu Fr. 1000, welche bar voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. März 1969. **Immobilien, Beteiligungen**. **Calundis AG**, in Domat/Em s, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Erstellung von Immobilien, sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Voll liberriertes Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberkonten zu Fr. 1000; Fr. 148 000 sind durch Sacheinlagen und Fr. 152 000 in bar voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1969 übernimmt die Gesellschaft von Ruth Dietschweiler, von Eschikofen, in Domat/Em s, 2373 m<sup>2</sup> Boden ab Parzelle Nr. 15/195 des Grundbuches Domat/Em s (Ls. + S.-Register) mit Wohnblock Assek.-Nr. 1561 Garagen + a und Garten in «Sut Riven», Domat/Em s, zum Gesamtübernahmepreis von Fr. 1 800 000, bzw. nach Abzug der Gesamthypothek im Betrage von Fr. 1 500 000 zum Netto-Kaufpreis von Fr. 300 000. Als Gegenwert erhält die Sacheinlegerin 148 voll liberrierte Inhaberkonten zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift von Fr. 152 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihn gehören an: Merens Cahannes, lic. iur., von Breil/Brigels, in Chur, als Präsident; Ruth Dietschweiler, von Eschikofen, in Domat/Em s und Walter Matthes, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Marcel Dietschweiler, Haus Calundis.

4. März 1969. **Folienkaschierungen, Kunststoffolien**. **A. Widmaier-Thöny, in Schiers**. Inhaber: Armin Widmaier-Thöny, von und in Schiers. Ausführung von Folienkaschierungen (Laminierungen) Handel mit Artikeln aus Kunststoffolien. Gargas.

4. marzo 1969. **Partecipazione**. **Malagum AG**, in C'oir a, Con atto pubblico e statuti di data 28 febbraio 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società. Capitale sociale: di Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstr. 12.

5. März 1969. **Rieder & Brüniger, Ingenieurbüro**, in Chur. Georg Rieder, von Fanas, in Chur; Heinrich Brüniger, von Sirnach TG, in Paspels, und Franz Scherrer, von Mosnang, in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1963 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Ingenieurbüros für elektrische Anlagen. Rätustrasse 1.

5. März 1969. **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Moritz** (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2215). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Emilio Spinass ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franco Spreiter, von Sevelen, in St. Moritz.

5. März 1969. **Asphaltprodukte usw**. **Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur**, Herstellung von Asphalt- und Teerprodukten usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4177). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Olga Meynadier-Kühne, Elisabeth Hotz-Schneebeli, Yvonne Bigler-Meynadier, Dr. Paul Hagenbach, Dr. Eugen Isler und Dr. Hans Möhr sind erloschen. Dr. Johannes Domenig, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Richard Mailänder, Prokurist, wohnt nun in Rudolfstetten AG.

5. März 1969. **Labalb-Bahn A.G.**, in Pontresina. Betrieb einer Luftseilbahn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1627). Zum Direktor wurde ernannt Eugenio Rieger, von Rothrist AG, in Pontresina; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied.

5. März 1969. **Hoch- und Tiefbau**. **Tullo Verdieri**, in St. Moritz, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1966, S. 1433). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. März 1969. **Grun Immobilien A.G.**, in liquidazione, in Roveredo, società anonima (FUSC del 28. 3. 1968, No 74, p. 661). Questa ragione sociale è radiata, essendo terminata la liquidazione.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. März 1969. **Gasthof**. **Eugen Schnyder**, in Frasnacht. Firmeninhaber: Eugen Schnyder-Gehring, von Vorderthal SZ, in Frasnacht. Betrieb des Gasthofs Scheidweg. Romanshornstrasse 99.

4. März 1969. **Landesprodukte**. **Hans Häne**, in Frauenfeld, Handel mit Landesprodukten en gros (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1962, S. 2018). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgerfirma «J. Häne», in Frauenfeld, übernommen.

4. März 1969. **Landesprodukte**. **J. Häne**, in Frauenfeld. Firmeninhaber: Jutta Häne-Köhler, von Kirchberg SG, in Frauenfeld. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Hans Häne», in Frauenfeld. Handel mit Landesprodukten. Ulmenstrasse 8.

4. März 1969. **Bäckerei, Konditorei, Tea-Room**. **Hch. Schrepfer**, in Frauenfeld, Bäckerei, Konditorei und Tea-Room (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1955, S. 3119). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. März 1969. **Bäckerei, Konditorei, Café-Restaurant**. **Hch. Schrepfer**, in Frauenfeld. Firmeninhaber: Hans Heinrich Schrepfer-Stofer, von Obstalben, in Frauenfeld. Bäckerei, Konditorei, Café-Restaurant. Zürcherstrasse 61.

4. März 1969. **Lebensmittel**. **Frau T. Hugentobler**, in Frauenfeld. Firmeninhaber: Trudi Hugentobler-Bruggler, von Thundorf, in Frauenfeld. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Lebensmittelhandlung, Haselweg 1.

4. März 1969. **Schreinerei**. **Otto Scheu**, in Frauenfeld, Schreinerei (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1946, S. 3592). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

4. März 1969. **Hotel**. **H. Strub**, in Erlen, Betrieb des Hotels Bahnhof, Bierdepot (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1950, S. 3288). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. März 1969. **Bauwerkzeuge, Baumaschinen, Steintrennmaschinen**. **A. Wissmann**, in Bürglen. Handel mit Baumaschinen, Bauwerkzeugen und Dübeln, Konstruktions- und Servicewerkstatt (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1966, S. 3555). Jetzige Natur des Geschäftes: UNIV Werkverretungen und Service von Bauwerkzeugen und Baumaschinen, Steintrennmaschinen und Diamantwerkzeugen.

4. März 1969. **Kiosk**. **J. Mosimann-Hufschmid**, in Romanshorn. Bahnhofskiosk (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1948, S. 968). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. März 1969. **F.A. Kellenberg, Studio für Grabmalerei**, in Romanshorn. Grabmalberater, Lieferung von Grabmalen aller Art (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1959, S. 2668). Jetzige Geschäftsadresse: Arbonerstrasse 16.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

4 marzo 1969. **Panetteria, pasticceria**. **Alberto Andreazzi**, in Dongio, panetteria, pasticceria (FUSC del 6. 12. 1965, No 285, p. 3825). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

##### Ufficio di Bellinzona

5 marzo 1969. **La Fiduciaria di Giubiasco SA**, in Giubiasco (FUSC del 9. 12. 1968, No 289, p. 2666). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 febbraio 1969, la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Confianza SA**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza anche su di un altro punto non sottoposto a pubblicazione. Giancarlo Oligati di Libero, da Cadenazzo, in Giubiasco, già amministratore unico diventa presidente e amministratore delegato con diritto di firma individuale, mentre Alberto Bernardoni di Alfredo, da ed in Sorengo, viene nominato membro con diritto di firma collettiva a due.

##### Ufficio di Locarno

3 marzo 1969. **Unione di Banche Svizzere**, in Locarno (FUSC del 30. 10. 1968, No 255, p. 2342), società anonima con sede principale a Zurigo. Ermanno Mazzi, da Palagnedra, in Locarno, è nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto, per la succursale.

3 marzo 1969. **Ristorante caffè Locarno**. **Marbach-Koch Josef e Margrit, Coniugi**, in Locarno (FUSC del 26. 2. 1965, No 47, p. 619), società in nome collettivo. La società è sciolta in data 1° gennaio 1969. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

3 marzo 1969. **Ristorante**. **Ivana Guizzetti-Bolla**, in Locarno. La titolare è Ivana Guizzetti nata Bolla, da Castro, in Locarno, autorizzata all'iscrizione dal marito Bruno Guizzetti, cittadino italiano, con domicilio a Locarno. Esercizio Ristorante-Caffè Locarno. Largo Zorzi.

##### Ufficio di Lugano

**Rettifica**. **Stura Società finanziaria per investimenti e partecipazioni S.A.**, in Lugano (FUSC del 4. 3. 1969, No 52, p. 490). Il nuovo amministratore unico con firma individuale si chiama: Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Castagnola.

**Complemento**. **Organo Sud S.A.**, in Bioggio (FUSC del 4. 2. 1969, p. 273). La società si occupa anche della compra-vendita d'immobili.

3 marzo 1969. **Garage, ecc**. **Bignotti Giovanni**, in Crociffiso di Savosa, esercizio di un garage, ecc. (FUSC del 8. 10. 1952, No 236, p. 2476). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

3 marzo 1969. **Unione di Banche Svizzere, Succursale Piazzetta della Posta, a succursale di Lugano** (FUSC del 23. 12. 1968, No 301, p. 2777), società anonima con sede principale a Zurigo. Rudolf Herger, ora in Pregassona, già procuratore; Arnold Reimann, ora in Lugano, già procuratore e Eros Storni, ora in Savosa, già procuratore, sono stati nominati vice-direttori della succursale, Irene Botani, da Bioggio, in Muzzano; Adriano Forni, da Bedretto, in Breganzona; Renzo Pelagatti, da Castagnola, in Vezia; Sergio Stamparoni, da Sala Capriasia, in Lugano, e Emilio Tavazzi, da Salorino, in Massagno, sono stati nominati procuratori della succursale; tutti firmano collettivamente a due con uno degli altri aventi diritto alla firma. La firma di Silvano Utiger, già procuratore, è estinta.

3 marzo 1969. **Immobili e mobili**. **Società Anonima Carlo Caimi, fabbrica sigari e tabacchi, «Anello Crociato»**, in Lugano, fabbricazione e vendita di sigari, ecc. (FUSC del 25. 6. 1954, No 145, p. 1656). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 novembre 1968 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Società Anonima Carlo Caimi**, di modificare lo scopo in: la vendita, la costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni immobili e mobili. Inoltre l'amministrazione è ora composta da 1 a 3 membri, e le modalità di firma sono ora: la firma sociale è devoluta ai membri del consiglio di amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Carlo Caimi, già presidente, decesso, e Teresita Caimi, dimissionaria, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Dr. Pio Caimi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

3 marzo 1969. **Esogit Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 11. 1968, No 278, p. 2559). Il capitale sociale di Fr. 110 000 è ora interamente liberato.

3 marzo 1969. **Bar, ecc**. **Fasulo Maria**, in Lugano, esercizio del Bar Molino Nuovo (FUSC del 6. 12. 1967, No 286, p. 4018). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

3 marzo 1969. **Frutta, ecc**. **Alberto Alberio**, in Lugano, commercio di frutta, ecc. (FUSC del 23. 2. 1951, No 45, p. 471). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

4 marzo 1969. Immobili, ecc.  
Guggirola S.A., in Viganello. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 febbraio 1969. Scopo: l'acquisto di immobili, la loro costruzione, vendita e amministrazione. La società ha in particolare scopo l'acquisto della part. 711, in Viganello, per l'importo di franchi 550.000. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da franchi 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Alberto Inaudi, da ed in Lugano. Recapito: Via Guggirola 4, presso Renato Bizzozzer.

4 marzo 1969. Immobili, ecc.  
Sponda S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 3 marzo 1969. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi ed operazioni finanziarie di ogni genere. Essa potrà partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Paolo Merlo da Russo, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso avv. Davide Enderlin.

4 marzo 1969.  
Gandini Tessuti Modello S.A., a Paradiso. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 febbraio 1969. Scopo: il commercio di tessuti di alta moda in genere; l'importazione e l'esportazione degli stessi. Capitale: fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 40% (fr. 24.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale: Carla Zocchi, da Taverna-Torricella, in Paradiso. Recapito: Via Solparco 5, presso l'amministratore unica.

4 marzo 1969. Immobili.  
S. I. Ai Ronchi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 febbraio 1969. Scopo: la compravendita e l'amministrazione di beni immobili. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Eligio Malinverni, da Locarno, in Lugano. Recapito: Via Serodine, presso l'amministratore unico.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

4 mars 1969. Pension.  
Sophie-Henriette Davies, à Villars-sur-Ollon, exploitation de la pension Marie-Louise (FOSC du 3. 2. 1933, p. 270). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

4 mars 1969. Café-Restaurant.  
Constant Repond, à Leysin-Village. Le chef de la maison est Constant Anton Repond, allié Vidanza, de Charney et Villarvolard FR, à Leysin. Exploitation du café-restaurant et Hôtel de Leysin.

5 mars 1969. Produits préfabriqués.  
Probat S.A., à Aigle, achat, vente, représentation, importation et exportation, soit en général diffusion de tous produits préfabriqués (FOSC du 22. 9. 1967, p. 3157). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 janvier 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

4 mars 1969. Commerce de bois.  
Albert Chapalay, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Albert Chapalay, de Château-d'Oex, aux Moulins rières Château-d'Oex. Scierie, commerce de bois, matériaux de construction.

##### Bureau de Cossonay

3 mars 1969.  
S. I. Romaire S.A., à Mont-la-Ville (FOSC du 28. 5. 1964, p. 1638). La société a désigné, par suite du décès de Jean Rochat, dont les pouvoirs sont éteints, Jean-Daniël Pasche, de Servion, à Mont-la-Ville, en qualité de président. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs.

##### Bureau de Lausanne

Rectification.  
Sauna-Relax St-François S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 2. 1969, p. 444). Raison sociale exacte: Sauna-Relax St-François S.A.

5 février 1969. Autos, etc.  
British Leyland S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1969. But: fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, commerce de tous véhicules, pièces de rechange et produits complémentaires dans le domaine de l'industrie automobile, et de façon générale, des produits industriels de British Leyland Motor Corporation Limited. La société exercera son activité dans le monde entier. Capital: Fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 3 membres et plus, composé de Richard-D. Bergesen, des USA, à Pully, président; Jean-Pierre Henchoz, de Château-d'Oex, à Renens, secrétaire, et Henri Bischoff, de Thoune et Genève, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Avenue des Jurdils 3.

4 mars 1969. Immeubles.  
S. I. Le Château-Prilly A., à Prilly. Société anonyme. Date des statuts: 28 février 1969. But: achat, construction, exploitation et vente d'un immeuble sis à Prilly; location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans le dit immeuble. La société acquerra une parcelle en nature de pré-champ, de 1666 m<sup>2</sup>, à détacher du numéro 350 du cadastre, folio 12 du plan, située à Prilly, avenue du Château 45, pour le prix de fr. 175.000. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé d'Edouard Nidegger, d'Enney et Echallens, à Prilly, président; Johannes Kessel, d'Allemagne, à St-Sulpice VD, secrétaire; et Philippe Petter, d'Aigle, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Bureaux: Chemin de Jolimont 23 (chez Charles-Henri Rogivue).

4 mars 1969.  
Minéraux-cristaux Wendula Lasserre, à Lausanne. Titulaire: Wendula Lasserre née Ziegler, de Genève, à Lausanne, épouse autorisée d'André. Commerce de minéraux. Rue de Bourg 17.

4 mars 1969. Hôtel, café.  
Société Immobilière Place de la Palud No 19, Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 3. 1956, p. 832). Nouveaux statuts: 28 février 1969. Nouvelle raison sociale: Hôtel-café-restaurant du Rain S.A. Nouveau but: exploitation et gerance de restaurants, cafés, bars, tea-rooms, hôtels et autres entreprises analogues; toutes opérations et participations immobilières. L'administrateur Albert Mermod est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Jacqueline Dutruit, de Froideville, à Lausanne. Bureau transféré: Place de la Palud 19.

4 mars 1969. Immeubles.  
Fauconnière S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4. 10. 1966, p. 3109). Charles Schmiéd (administrateur inscrit) est nommé président; il continue à signer individuellement. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Andrée Burlet, de Pully et Reichenburg, à Pully, secrétaire. Le bureau de la société à Pully est supprimé.

4 mars 1969. Bureau technique sanitaire.  
E. Buchs, à Lausanne, bureau technique sanitaire (FOSC du 13. 10. 1967, p. 3404). Nouvelle raison de commerce: «B.T.B.» E. Buchs. Nouvelle adresse: Rue St-Pierre 2.

5 mars 1969. Pianos, harmoniums.  
Fernand Divorin, à Lausanne, pianos et harmoniums (FOSC du 11. 4. 1921). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 mars 1969. Entreprises commerciales.  
Adia International S.A., à Lausanne, activité administrative et exploitation d'entreprises industrielles et commerciales (FOSC du 31. 7. 1968, p. 1672). L'administrateur Alain Brussaard est démissionnaire; sa signature est radiée.

5 mars 1969. Produits diététiques.  
Théo Veyre «Vita Nova», à Lausanne, commerce de produits diététiques, alimentation naturelle (FOSC du 18. 5. 1967, p. 1687). 3<sup>ème</sup> magasin: Remens, rue de Lausanne 9.

5 mars 1969.  
R. Fureder, à Lausanne, appareillage et installations sanitaires (FOSC du 17. 3. 1959, p. 789). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 mars 1969. Installations sanitaires.  
J.-P. Fureder, à Lausanne. Titulaire: Jean-Pierre Fureder, de Trey-covagnes, à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à Albert Bisang, d'Étissivill, à Lausanne. Appareillage et installations sanitaires. Chemin des Glycines 1.

5 mars 1969. Hôtel-café-restaurant.  
P. Cabessa, à Lausanne. Titulaire: Paul Cabessa, de France, à Pully. Hôtel-café-restaurant-bar à l'enseigne «Au Bœuf Rouge». Rue Cheneau-de-Bourg 15.

5 mars 1969. Garage.  
A. Strahm, au Mont-sur-Lausanne, garage et atelier de réparation pour automobiles (FOSC du 12. 10. 1965, p. 3190). Le titulaire est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

5 mars 1969. Activités financières.  
Aleo International S.A., à Lausanne, administrer, diriger et surveiller toutes activités financières et commerciales de sociétés affiliées produisant et vendant des minerais et métaux (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675). Harvey Lasalle Johnson, des USA, à Bensheim-Auerbach (Allemagne), est nommé directeur; il signe collectivement à deux avec l'administrateur-délégué John Thomas Hoover (inscrit).

5 mars 1969. Horlogerie.  
Golay-Buchel et Cie S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de pierres pour l'horlogerie et l'industrie (FOSC du 11. 9. 1968, p. 1963). La procuration de Georges Pochon et Ernest Golay est éteinte.

5 mars 1969. Industrie électrique.  
Fauconnet S.A., à Lausanne, commerce de fournitures pour entreprises électriques et travaux dans la branche de l'industrie électrique et travaux dans la branche de l'industrie électrique et des télécommunications (FOSC du 20. 6. 1968, p. 1337). La procuration de Maurice Miserez est éteinte.

5 mars 1969. Appareils audio-visuels.  
H. Rosin & Cie, à Lausanne, commerce d'articles photographiques, cinématographiques et optiques, société en commandite (FOSC du 28. 5. 1964, p. 1670). Nouvelle raison sociale: «Sicomo» H. Rosin & Cie. Nouveau but: commerce d'équipements et appareils audio-visuels; équipement scénique et d'éclairage; agencement, équipement et sonorisation d'auditoires et toutes installations similaires. Les associés Henri Rosin et Walter Plüss sont actuellement à Villette VD.

5 mars 1969. Appareils cinématographiques.  
H. Rosin «Kinolux», à Lausanne. Titulaire: Henri Rosin, d'Autriche, à Villette VD. Commerce d'appareils et articles cinématographiques et optiques. Rue de Genève 87.

5 mars 1969. Denrées alimentaires.  
Grainstar S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 3 mars 1969. But: commerce international de produits agricoles bruts ou transformés, denrées alimentaires et fourragères, ainsi que de matières premières. Capital: fr. 100.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Henri Stern, de Donatyre et Lausanne, à Lausanne. Bureaux: Rue Beau-Séjour 24 (chez Henri Stern).

5 mars 1969. Diamants, perles.  
R. Potterat, à Lausanne. Titulaire: Raymond Potterat, de Chavannes-le-Chêne, à Lausanne. Commerce en gros de diamants, de perles et de pierres. Avenue des Alpes 6.

5 mars 1969. Commerce de marchandises.  
Panja S.A. (Panja A.G.) (Panja Ltd), précédemment à Dietikon (FOSC du 5. 2. 1969, p. 280). Transfert du siège à Lausanne. But: importation, exportation et commerce de marchandises de toute nature. Les statuts originaux portant la date du 23 décembre 1968, ont été modifiés en conséquence le 22 janvier 1969. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Fritz Schildknecht, de Gossau SG, à Kiehlberg ZH (inscrit), également originaire de Niederhelfenschwil. Bureau: rue Tivoli 60.

5 mars 1969. Immeubles.  
Immeco S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 31. 8. 1965, p. 2704). Bureaux transférés: Galeries St-François «A» (en l'étude du notaire Marius Blanc).

5 mars 1969. Promotion des ventes.  
Chemipha S.A., à Lausanne, recherches de marchés et promotion des ventes de tous produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 7. 1. 1969, p. 30). Le capital de fr. 50.000 est actuellement entièrement libéré.

##### Bureau de Nyon

1<sup>er</sup> mars 1969. Nettoyage de citernes.  
Théodore Braun, à Nyon. Chef de la maison: Théodore Braun, de Zurich, à Nyon. Révision et nettoyage de citernes à mazout. Chemin d'Éysins 28.

##### Bureau de Payerne

4 mars 1969. Immeubles.  
Les Grandes Rayes D, S.A., à Payerne (FOSC du 25. 2. 1963, p. 574); immeubles. Lors de l'assemblée générale du 8 novembre 1968 les statuts ont été modifiés. Le but de la société est le suivant: l'acquisition, l'administration et l'exploitation d'immeubles. La société peut prendre des participations dans d'autres sociétés ou entreprises dont le but principal se rapporte aux mêmes affaires et traite toutes affaires mobilières, immobilières et fiduciaires. La convocation de l'assemblée générale se fait par lettre recommandée si les noms et adresses de tous les actionnaires sont connus, sinon par une publication dans l'organe de publication. Les autres modifications concernent des points non soumis à publication.

##### Bureau de Vevey

4 mars 1969. Serrurerie.  
Jean-Louis Favre, successeur de Paul Robert, à Vevey, entreprise de serrurerie (FOSC du 3. 5. 1968, p. 953). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

4 mars 1969. Serrurerie.  
J.-Ls Favre et fils, à Vevey. Sous cette raison, Jean-Louis Favre, allié Mottaz, et son fils Georges André Favre, tous deux d'Yvonand, à Corsier-sur-Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1969. Entreprise de serrurerie. Rue Sainte-Claire 2.

4 mars 1969. Café-restaurant.  
Clarisse Sagette, à Saint-Légier-la-Chiésaz. Chef de la maison: Clarisse Florianne née Diserens, épouse autorisée de Jean-Louis Sagette, de Savigny, à Saint-Légier-la-Chiésaz. Exploitation du Café du Centre, café-restaurant. Rue des Deux Villages.

#### Wallis — Valais — Vallee

##### Bureau Brig

4. März 1969.  
Konsumverein Reckingen, in Reckingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1952). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Ludwig Carlen, Präsident, Emanuel Blatter, Vizepräsident und Kassier, und Max Carlen, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand sind als Zeichnungsberechtigte gewählt worden: Edmund Schrydregg, von Agarn, in Reckingen, als Präsident; Lukas Garbelly als Vizepräsident und Kassier, und Hans-Martin Walpen als Aktuar, alle von und in Reckingen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

4. März 1969.  
Société Anonyme de Produits en Ciment, Fines (Aktien-Gesellschaft Zementwaren, Pfyf), in Pfyf, Gemeinde Salgesch, Herstellung und Verkauf von Zementwaren (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1964). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Februar 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 200.000 erhöht auf Fr. 300.000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300.000 und ist zerlegt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert.

##### Bureau de St-Maurice

4 mars 1969. Meubles, tapis.  
Léon Torrent, à Monthey, commerce de meubles, tapis, linoléums, articles de sport (FOSC du 13. 7. 1955, p. 1841). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

4 mars 1969. Meubles, tapis, etc.  
Léo Torrent, à Monthey. Titulaire: Léo Torrent, de et à Monthey. Commerce d'ameublements, tapis, linoléums, etc., et d'articles de sport.

4 mars 1969.  
André Stragiotti, à Martigny. Titulaire: André Stragiotti, de et à Martigny. Ferblanterie, couverture, installations sanitaires, eau et gaz. Procuration individuelle est conférée à Charles Stragiotti et à Jean Stragiotti, les deux de et à Martigny. Adresse: Rue d'Octodure.

4 mars 1969. Ferblanterie.  
Stragiotti frères SA, à Martigny, travaux de ferblanterie, etc. (FOSC du 6 mai 1964, p. 1429). Par acte authentique du 28 février 1969, l'assemblée plénière a modifié les statuts de la société. Nouveau but: toutes les opérations immobilières. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: composée d'un ou plusieurs membres. André Stragiotti est démissionnaire; sa signature est radiée.

5 mars 1969. Immeubles.  
SI Les Glariers Martigny SA, à Martigny (FOSC du 11. 4. 1962, p. 1088). Par acte authentique du 3 mars 1969 l'assemblée plénière a modifié les statuts de la société. L'administration se compose d'un à cinq membres. Edouard Devanthey et Isate Ergen sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Jean-Louis Hugon, actuellement domicilié à Martigny, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

5 mars 1969. Transports.  
J. Pitteloud & J. Hernach S. à r. l., à Collombey-Muraz. Selon acte authentique et statuts du 6 février 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée ayant pour but le transport, par camions ou d'autres moyens, du bois et de toutes autres matières et marchandises; elle peut assumer des participations à des entreprises semblables et faire tous contrats et opérations se rapportant à son but ou de nature à le développer. Le capital social est de fr. 20.000. Les associés sont Joseph Pitteloud, de Nendaz, à Saxon, et Joseph Hernach, de Chamons, à Collombey-Muraz, chacun pour une part de fr. 10.000. Les publications ont lieu dans la FOSC et dans le Bulletin officiel du canton du Valais. Les associés Joseph Pitteloud et Joseph Hernach, séparé de biens d'Anne-Marie née Pitteloud, ont été désignés comme gérants et signent collectivement ensemble. Collombey.

##### Bureau de Sion

5 mars 1969. Constructions.  
Dubuis Germain, à Savièse. Le chef de la maison est Germain Dubuis, de et à Drône, commune de Savièse. Entreprise de coffrages rapides et vente de tous matériaux de construction.

5 mars 1969.  
Sulzer Frères Société Anonyme, succursale de Sion (FOSC N° 265 du 11. 11. 1968, p. 2439). Avec siège principal à Winterthour. Max Trechsel (sous-directeur) a été nommé directeur; il engage la société par sa signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

5 mars 1969. Stores, volets.  
Charles Imhof, à Sion. Le chef de la maison est Charles Imhof, de Genève, à Sion. Exploitation d'une entreprise de stores et volets à rouleaux.

5 mars 1969. Produits de nettoyage.  
Henri-Alfred Cornut, à Sion, produits de nettoyage (FOSC N° 216 du 14. 9. 1956, p. 2337). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 du ORC, par suite de départ du titulaire.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 mars 1969.  
Union de Banques Suisses, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 12. 1968, N° 293, p. 2704). Société anonyme avec siège principal à Zurich. Claude Emile Poffet, de Wünnwil FR, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoir pour la succursale, avec signature collective à deux.

5 mars 1969. Installations sanitaires.  
E. Zraggen, à La Chaux-de-Fonds, installations sanitaires, eau et gaz, air comprimé, travaux plastiques (FOSC du 7. 10. 1960, N° 235). Le titulaire Ernest Zraggen et son épouse Maria Anna née Cavo ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

##### Bureau du Locle

4 mars 1969.  
Station-Service de la Liberté S.A., aux Ponts-de-Martel, exploitation d'une station-service, achat et vente de benzine, d'huile et articles similaires, de pièces détachées et la location de garages (FOSC du 10. 4. 1964, N° 81, p. 1119). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 novembre 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. Sur la base du bilan de liquidation du 31. 12. 1967, l'actif et le passif ont été repris dès le 1<sup>er</sup> janvier 1968 par la raison «Station-Service D. Jeannel», aux Ponts-de-Martel, inscrite ce jour.

4 mars 1969.  
Station-Service D. Jeannel, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Daniel-Arthur Jeannel, de Travers et Noiraigue, aux Ponts-de-Martel. Exploitation d'une station-service, achat et vente de tous accessoires pour véhicules à moteur. Cette raison a repris dès le 1<sup>er</sup> janvier 1968, l'actif et le passif de «Station-Service de la Liberté S.A.» ci-dessus radiée. Bureau: Grand'Rue 3.

5 mars 1969. Machines.  
Pierrecreuse S.A., aux Brenets, construction, achat et vente de machines à creuser les pierres fines, etc. (FOSC du 14. 4. 1966, N° 86, p. 1188). Dans son assemblée générale du 28 février 1969, la société a modifié ses statuts sur les points suivants: la raison sociale sera désormais: «Ammor Les Brenets S.A.». Nouveau but: toutes affaires financières et immobilières, importation et exportation, acquisition et vente de brevets et de licences, la participation à toutes fabrications et à tous commerces.



5 mars 1969. Tabacs, cigares, etc.  
Georges Robert, au Locle, commerce de tabacs, cigares, librairie et papeterie (FOSC du 18. 11. 1966, N° 271, p. 3655). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 mars 1969. Tabacs, cigares.  
Mme M. Canelli, au Locle. Le chef de la maison est Modestina Canelli, de Romoos LU, au Locle, divorcée de Franz-Simon Haas. Commerce de tabacs, cigares, librairie et papeterie. Rue Daniel Jean-Richard N° 25.

#### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 mars 1969. Gérances, transports  
Jacques Barras, à Couvet. Le chef de la maison est Jacques-Albert Barras, de Broc FR, à Couvet. Commerce de gérances, exploitation forestière et transports en tous genres. Chemin de Plancemont 2.

4 mars 1969. Librairie, papeterie.  
Maison Pierrette Grandjean, précédemment à Couvet, librairie, papeterie, éditions, etc., (FOSC du 16 août 1966, N° 190, p. 2618). Le siège de la maison est transféré à Fleurier. Bureaux: Grand'Rue 22. L'exploitation du magasin de vente de Couvet est supprimée, ensuite de remise de commerce.

4 mars 1969. Librairie, journaux.  
G. Bromberger, à Couvet. Le chef de la maison est Gérard-Louis Bromberger, de Bevaix et Berne, à Môtiers. Librairie-papeterie, tabacs, journaux, jeux, jouets, maroquinerie, articles souvenirs, parfumerie, chocolats, céramiques, cristaux, bijoux-fantaisie. Bureau: Grand'Rue N° 4bis.

#### Bureau de Neuchâtel

4 mars 1969. Mécanique de précision.  
Gianfranco Ravasio, au Landeron. Le chef de la maison est Gianfranco Ravasio d'Italie au Landeron. Atelier de mécanique de précision. Rue St-Maurice 12.

5 mars 1969. Mécanique de précision.  
Sammann, jun. à Neuchâtel, atelier de mécanique de précision (FOSC du 11. 1. 1944, N° 8, p. 91). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 mars 1969.  
Atelier Sammann, mécanique de précision, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Roland Sammann de Zurich, à Westville (Afrique du Sud). La maison confère procuration individuelle à Ludwig Wiedmann de Derendingen SO, à Neuchâtel et à Margrit Leuzinger-Weber, de Mollis GL à Zollikofen. Atelier de mécanique de précision. Rue des Saars 16.

5 mars 1969. Immeubles.  
Mont-Blanc S.A., à Neuchâtel, achat et vente d'immeubles (FOSC du 4. 2. 1960, N° 28, p. 395. Nouvelle adresse: Place Pury 5 c/o Union de Banques Suisses.

#### Genève - Genève - Ginevra

3 mars 1969. Gestion d'entreprises.  
Capelin Management Consultants SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 février 1969. But: fournir de l'aide et des conseils en matière de gestion d'entreprises industrielles et commerciales et recruter du personnel de direction pour de telles entreprises; acquérir des droits de propriété industrielle et du «know-how» et concéder des licences; procéder à des investissements dans des entreprises industrielles, commerciales et financières. La société fournira, notamment, son aide aux sociétés du groupe de la «S.J. Capelin Associates Inc.», à New York. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Stanley-Jerome Capelin, des USA, à New-York, président; Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; et René Metzger, de Bâle, à Chêne-Bougeries. Signature: individuelle de Stanley-Jerome Capelin ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 25, Grand'Rue, chez Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, avocats.

3 mars 1969. Brasserie.  
Charles-Henri Pasche, à Genève, brasserie (FOSC du 23. 10. 1964, p. 3187). Le chef de la maison Charles-Henri Pasche et sa femme Romaine-Anita, née Roduit, sont soumis au régime de la séparation de biens.

3 mars 1969. Papiers en gros.  
Blum et Rochat, Jean Rochat successeur, à Genève, papiers en gros (FOSC du 11. 12. 1965, p. 3575). Le chef de la maison Jean Rochat et sa femme Florence-Clara, née Besson, sont soumis au régime de la séparation de biens.

3 mars 1969. Pommes de terre.  
Maison Gillibert G. & P., à Carouge, commerce de pommes de terre, société en nom collectif (FOSC du 8. 7. 1968, p. 1483). L'associé Pierre Gillibert et sa femme Antoinette-Maria, née Bays, sont soumis au régime de la séparation de biens.

3 mars 1969. Appareils scientifiques.  
Planta-Jenny & Co, succursale de Pregny-Chambésy, appareils scientifiques pour l'air, etc. (FOSC du 4. 6. 1968, p. 1188). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mars 1969. Tabacs et journaux.  
Martha Tissot, à Genève, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC du 27. 7. 1954, p. 1949). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mars 1969. Chauffages centraux.  
Félix Dougoud, à Genève, chauffages centraux (FOSC du 6. 11. 1962, p. 3190). Le chef de la maison Félix Dougoud est de Genève, à Collonge-Bellerive. Adjonction à l'objet de l'entreprise: ventilation et climatisation.

3 mars 1969. Instruments scientifiques.  
Dennis-V. Kobrin, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Dennis-Victor Kobrin, de la République de l'Afrique du Sud, à Genthod, séparé de biens de Catherine-Marguerite-Andrée, née Thépat. Vente d'instruments scientifiques, installation de meubles de laboratoires et accessoires, toutes études s'y rapportant, service d'entretien. 19, chemin de Valérie.

### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der von der Firma Mobil Oil (Switzerland), Basel, am 15. November 1968 ausgegebenen Obligation Nr. 4267, lautend auf einen Nennwert von Fr. 1000.—, zu Gunsten des Inhabers, samt den zugehörigen Jahrescoupons per 15. November 1969 ff., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. Februar 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 29. August 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.

4000 Basel, den 24. Februar 1969 (256<sup>o</sup>)  
Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von drei Inhaber-Obligationen Nrn. 1832, 1833, 1834, zu nom. je Fr. 5000.— der Bank für Hypothekarkredite in Basel, inkl. der dazugehörigen Bruchzinscoupons per 15. Oktober 1968 für Fr. 181.25 und der 24. Januar 1972 für Fr. 68.75, sowie der Jahrescoupons 1969-1971 zu je Fr. 250.— wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. Februar 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 5. September 1969, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 28. Februar 1969 (266<sup>o</sup>)  
Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18. Oktober 1968 wird hiermit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 30 000.—, ausgestellt am 9. Januar 1926, am 19. Dezember 1934 auf Fr. 18 000.— reduziert, lautend auf die Schuldnerin (und damalige Pfandgläubigerin) Frau Wwe. Hedwig Kost-Bartholdi, geb. 1877, in Thalwil, lastend im ersten Range auf der Erbengemeinschaft der Hedwig Kost-Bartholdi, geb. 1877, gestorben 21. September 1967, gehörenden Liegenschaft (Kat. Nr. 3033) mit Wohnhaus (Assek. Nr. 1482) an der Zehntenstrasse am Kirchrain, in Thalwil (Pfandtitelverzeichnis 1926, Nr. 8, Verzeichnis 11, Grundprotokoll Thalwil 32A/225),

aufgefordert, den Titel innert einem Jahr von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist als kraftlos erklärt würde.

8810 Horgen, den 25. Oktober 1968 (54<sup>o</sup>)  
Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen,  
II. Abteilung,  
der Substitut: Dr. B. Stiefel

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18. Oktober 1968 wird hiermit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.—, ausgestellt am 1. März 1958, lautend auf den Schuldbrief Fridolin Zweifel, von Glarus, wohnhaft an der Hubstrasse 6, in Oberrieden, im dritten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 832 an der Alten Landstrasse 8, in Oberrieden (Plan 2, Grundbuchblatt 521),

aufgefordert, den Titel innert einem Jahr von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist als kraftlos erklärt würde.

8810 Horgen, den 25. Oktober 1968 (55<sup>o</sup>)  
Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen,  
II. Abteilung,  
der a. o. Substitut: Lic. iur. B. Hagenbach

Der Inhaber des Schuldbriefes, Pfandprotokoll Nr. 233, Bd. 19, datiert 9. November 1916 von Fr. 900.—, haftend auf Parz. 93, Pl. 4, an der Schmitterstrasse, Grundbuch Diepoldsau, Eigentümer: Jäger-Scherz Ernst, Elektriker, Friedlistrasse 21, Bern, wird aufgefordert, innert Jahresfrist den Titel beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Unterhenthal vorzuweisen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (282<sup>o</sup>)

9430 St. Margrethen, den 10. März 1969  
Bezirksgerichtskanzlei Unterhenthal

Vermisst werden die Schuldbriefe vom 27. Januar 1927 zu Gunsten der Freiburger Staatsbank über Fr. 3500.—, lastend im 1. Rang auf Art. 580, 581 und 582 des Grundbuches der Gemeinde Passelb und vom 20. Dezember 1929 zu Gunsten der Freiburger Staatsbank über Fr. 3500.—, lastend im 2. Rang auf Art. 580, 582 und 581 des Grundbuches der Gemeinde Passelb, in Eigentum des August Zurkinden, Heitewil/Düdingen.

Der Inhaber dieser Schuldbriefe ist hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist die Titel dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (296<sup>o</sup>)

1712 Tafers, den 7. März 1969  
Der Gerichtspräsident des Sensebezirkes:  
M. Waeber

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:  
Schuldbrief von Fr. 1000.—, ausgestellt am 10. November 1934 auf Wilhelm Stotz, geb. 1887, Schreiner, von Rottenburg, wohnhaft im Oberfeld, in Wülflingen-Winterthur, als Schuldner und die Jugendsparkasse Wülflingen als Gläubigerin, lastend im dritten, gemäss im Titel nicht eingetragenen Änderungen heute im ersten Rang auf der Liegenschaft Blatt 12, Kat. Nr. 584, im Oberfeld, in Wülflingen-Winterthur (Grundprot. Wülflingen, Bd. 34, S. 407).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde.

8400 Winterthur, den 12. November 1968 (53<sup>o</sup>)  
Kanzlei des Bezirksgerichtes Winterthur,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Par ordonnance du 11 mars 1969, le président II du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation au porteur de la Banque de l'Etat de Fribourg, N° 110659, du montant de Fr. 5000.— créée le 5 janvier 1967 et portant intérêt à 5% dès cette date, avec coupon, au 5 janvier 1968 et suivants.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (297<sup>o</sup>)

1700 Fribourg, le 11 mars 1969 p.o. le greffier du Tribunal:  
Plancherel

Le détenteur des deux parts Foncipars, série ancienne, au porteur, N°s 21632 et 21633, est sommé de me les produire jusqu'au 15 mai 1969.

1003 Lausanne, le 7 novembre 1968 (50<sup>o</sup>)  
Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

Le détenteur des dix parts Foncipar (corps de titres), série ancienne, au porteur, N°s 03199, 03209, 03210, 03211, 03212, 03342, 03343, 03344, 03345 et 03346, est sommé de me les produire jusqu'au 30 mai 1969. (52<sup>o</sup>)

1003 Lausanne, le 11 novembre 1968.  
Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de M<sup>re</sup> Georges Pattaroni, avocat à Monthey, agissant pour Dame Clotilde Eyer, fille de Louis Burnier, domiciliée à Monthey, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Monthey jusqu'au 31 mars 1970, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

obligation hypothécaire au porteur de francs 50 000.—, grevant la parcelle N° 759 de la commune de Monthey, folio du plan 9, sise au lieu dit «Neyroud», selon acte authentique du 9 juillet 1957, inscrit au registre foncier de Monthey, sous P. J. 8923 de 1957.

1870 Monthey, le 11 mars 1969 (295<sup>o</sup>)  
Le juge-instructeur: Pierre Delaloye

La pretura di Lugano-Città in relazione all'istanza in data 30 gennaio 1969 della Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Lugano; visto il decreto odierno; diffida: lo sconosciuto detentore dei mandelli di tre obbligazioni di nominale fr. 500.— cadauna del prestito 4% società Ferrovie Luganesi S.A., 1942, con sede a Lugano, portanti i Nri. 775, 777, 778, andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il 25 agosto 1969; sotto comminatoria di ammortamento. (261<sup>o</sup>)

6900 Lugano, 25 febbraio 1969 Per la pretura: il segr. F. Brosi

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

#### Aenderung eines Anlage-Fondsreglements

Mittwoch, den 23. April 1969, nachmittags 14.30 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal in Basel, Bäumleingasse 3, I. Stock, über das von den Firmen Société Internationale de Placements, Basel, Schweizerischer Bankverein, Basel und Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, gestellte Begehren auf:

«Es sei die Bestimmung in Ziff. 17, Abs. 1 des an das Bundesgesetz über die Anlagefonds angepassten Fondsreglements des Immobilien-anlagefonds Swissimmobil Neue Serie, Schweizerische Immobilien-Anlagen, lautend:

Der Anlagefonds besteht auf unbestimmte Zeit. Sowohl die Fondsleitung als auch die Depotbanken können, jede für sich, die Auflösung des Anlagefonds durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages herbeiführen. Die Kündigung ist jederzeit auf sechs Monate zulässig. .... zu genehmigen.»

verhandelt, wozu die Anleger hiermit eingeladen werden. Die Anleger können ihre Einwendungen schriftlich vor der Verhandlung (an das Zivilgericht Basel-Stadt), oder mündlich in der Verhandlung anbringen.

4000 Basel, den 11. Februar 1969 (AA. 95<sup>o</sup>)  
Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

#### Requête

#### à fin d'extension du champ d'application de

l'avenant N° 2 à la convention collective de travail  
des entreprises de marbrerie  
du canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail

Le champ d'application de la convention collective de travail des entreprises de marbrerie du canton de Vaud du 13 décembre 1966 a été étendu par arrêté du Conseil d'Etat du canton de Vaud du 19 janvier 1968 avec effet jusqu'au 31 mars 1972.

Les organisations contractantes demandent à l'autorité cantonale d'étendre, avec effet jusqu'au 31 mars 1972 également, le champ d'application de l'avenant N° 2 du 7 janvier 1969 à la dite convention, avenant qui introduit des modifications de salaires.

Cette requête et le texte du dit avenant ont été publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 14 mars 1969.

Il peut être fait opposition à cette demande auprès du Département soussigné, dans les 14 jours à dater de la présente publication, avec un exposé des motifs en 3 exemplaires. (AA. 146)

Département de l'Agriculture, de l'Industrie et du  
commerce du canton de Vaud, service du travail,  
rue Caroline 11, 1003 Lausanne

#### Dreschgenossenschaft Vinelz

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Artikel 914, Ziffer 1, OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 11. März 1969 ihre Fusion mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Vinelz und Umgebung beschlossen in dem Sinne, dass die Dreschgenossenschaft Vinelz von der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Vinelz und Umgebung übernommen wird. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei dem beauftragten Notar Peter Walther in 3235 Erlach anzumelden. (AA. 147<sup>o</sup>)

3235 Erlach, den 11. März 1969  
Der Beauftragte:  
P. Walther, Notar



**Wozchod Handelsbank AG., Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1968  
(Vor Gewinnverteilung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	12 156 122.57	Bankenkreditoren auf Sicht	15 332 411.02
Bankendebitoren auf Sicht	3 137 065.55	Bankenkreditoren auf Zeit	203 713 850.—
Bankendebitoren auf Zeit	196 394 198.40	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 288 088.81
Wechsel	23 849 424.06	Kreditoren auf Zeit	262 914.05
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	1 609 432.05	Checks und kurzfristige Dispositionen	908 003.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	5 043 231.26	Sonstige Passiven	5 403 997.60
Wertschriften	1 000 000.—	Aktienkapital	40 000 000.—
Andere Liegenschaften	630 000.—	Gesetzliche Reserve	210 000.—
Sonstige Aktiven	4 026 088.30	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	726 297.71
Nicht einbezahltes Aktienkapital	20 000 000.—		
	<u>267 845 562.19</u>		<u>267 845 562.19</u>
Akkreditive: Fr. 2 162 000.—			
<b>Aufwand</b>		<b>Gewinn- und Verlustrechnung pro 1968</b>	<b>Ertrag</b>
	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	11 382 862.74	Vortrag vom Vorjahr	21 512.84
Kommissionen	3 684.63	Aktivzinsen	11 544 686.51
Bankbehörden und Personal	1 272 375.55	Kommissionen	636 153.41
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	42 619.45	Ertrag des Wechselportefeuilles	1 527 893.—
Geschäfts- und Bürokosten	621 860.73	Ertrag der Wertschriften	51 102.50
Steuern und Abgaben	169 384.85	Ertrag der Liegenschaften	6 563.50
Abschreibungen und Rückstellungen	501 485.55	Diverse Erträge	932 659.45
Reingewinn:			
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 21 512.84		
Gewinn 1968	Fr. 704 784.87		
	<u>726 297.71</u>		<u>14 720 571.21</u>
	<u>14 720 571.21</u>		
		Wertschriften: Schweizerische Obligationen	
		Fr.	
		Kantone	56 725.—
		Gemeinden	443 650.—
		Banken	251 625.—
		Industrien	248 000.—
			<u>1 000 000.—</u>

**Banque de Commerce et de Placements SA., Genève  
Handels- und Anlagebank AG., Genf**

Bilan au 31 décembre 1968  
(après répartition du bénéfice)

Actif	Fr.	Fr.	Passif
Caisse et compte de chèques postaux	5 495 862.22	Engagements en banque à vue	1 066 785.89
Avoirs en banque à vue	5 489 354.38	Engagements en banque à terme	13 000 000.—
Avoirs en banque à terme	52 326 898.80	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	25 334 756.54
Effets de change	1 611 368.65	Créanciers à terme	33 258 499.10
Comptes courants débiteurs en blanc	40 367.60	Livrets de dépôts	56 363.14
Comptes courants débiteurs gagés	3 662 663.88	Autres postes du passif	693 316.60
Avances et prêts à terme fixe en blanc	410 601.02	Capital	10 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	11 102 391.55	Réserves légales	120 000.—
dont garantis par hypothèque Fr. 60 000.—		Réserves spéciales	1 000 000.—
Titres et participations permanentes	158 357.40	Report à nouveau	35 978.03
Autres postes de l'actif	267 833.80		
Capital non versé	4 000 000.—		
	<u>84 565 699.30</u>		<u>84 565 699.30</u>
Cautionnements: Fr. 34 204 837.45		Cautionnements: Fr. 34 204 837.45	
<b>Charges</b>		<b>Compte de profits et pertes au 31 décembre 1968</b>	<b>Produits</b>
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	1 945 584.—	Solde reporté de l'exercice précédent	7 888.89
Organes de la banque et personnel	306 621.50	Intérêts créanciers	2 654 318.52
Frais généraux et frais de bureau	125 309.60	Commissions	443 626.63
Impôts et taxes	89 706.25	Produit du portefeuille effets	213 651.81
Amortissements et provisions	345 203.70	Produit du portefeuille titres	13 414.25
Report de l'exercice précédent	Fr. 7 888.89	Produits divers	15 502.98
Bénéfice net de l'exercice	Fr. 528 089.14		
	<u>535 978.03</u>		<u>3 348 403.08</u>
	<u>3 348 403.08</u>		
<b>Répartition du bénéfice</b>		<b>Titres et participations</b>	
	Fr.		Fr.
Attribution à la réserve légale	40 000.—	Obligations suisses:	
Attributions à la réserve spéciale	460 000.—	Cantons	19 085.25
Report à nouveau	35 978.03	Banques	27 000.—
	<u>535 978.03</u>	Actions suisses:	
		Sociétés financières	100 000.—
		Sociétés industrielles	12 272.15
			<u>158 357.40</u>

**Bank Frei, Treig + Co., Aktiengesellschaft, Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1968  
(nach Verteilung des Reingewinnes gemäss Antrag an die Generalversammlung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven
Kassa, Postcheck, Nationalbank	5 627 448.25	Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. 4 024.30
Bankendebitoren auf Sicht	254 387.47	Andere Bankenkreditoren	23 179 884.03
Wechselportefeuille	578 708.80	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 127 262.38
hicivon rediskontiert	578 708.80	Kreditoren auf Zeit	10 798 556.20
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	4 351 445.34	Depositenhelfe	6 006 756.26
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 878 840.44	Kassa-Obligationen	1 629 000.—
davon hypothekarisch gedeckt Fr. 9 226 723.55		Sonstige Passiven	3 209 855.54
Feste Vorschüsse und Darlehen		Dividende 1968	344 000.—
hypothekarisch gedeckt	2 770 531.45	Tantème	6 450.—
mit anderer Deckung	9 779 972.17	Aktienkapital	5 000 000.—
ohne Deckung	15 438 601.99	Reserven	1 900 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	2 477 672.—	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	41 408.30
Sonstige Aktiven	89 589.10		
	<u>55 247 197.01</u>		<u>55 247 197.01</u>
		Kautionen: Fr. 2 072 550.67	
<b>Aufwand</b>		<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968</b>	<b>Ertrag</b>
	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	1 605 242.98	Aktivzinsen	2 731 689.29
Bankbehörde / Personal	893 345.23	Kommissionen	1 508 835.13
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtung für das Personal	16 158.05	Ertrag aus Wechselportefeuille	131 448.65
Geschäfts- und Bürokosten	1 069 241.18	Ertrag aus Wertschriften	174 393.16
Steuern und Abgaben	152 865.85	Verschiedenes	425 799.60
Verluste und Abschreibungen	628 631.33	Vortrag	18 177.09
Reingewinn: Vortrag	18 177.09		
Rechnungsgewinn	606 681.21		
	<u>624 858.30</u>		<u>4 990 342.92</u>
	<u>4 990 342.92</u>		



Leonhard 60-22456. - Wild Peter 60-60653. - Zaugg Charles 60-60672.  
 Zaugg Kaiser Otto Forsting, 70-15047.  
 Zürich: Amstutz Gottfried Schlosser 80-52702. - Baumgartner-Hauser Bruno 80-82138. - Blanc Clemens Repro-Fotograf 80-82126. - Bolt Emilie kaufm. Angestellte 80-82122. - Brenner-Wuhrman Hans Gärtnermeister 80-58398. - Buchmann Werner Tiefbautechnik 80-82130. - Burri Peter kaufm. Angestellter 80-58543. - Bussman-Kunz Otto 80-82119. - Cadonau-Schmidli A. 80-82153. - Deucher Max Ingenieur 80-82118. - Eberle Bruno dipl. Handelslehrer 80-82127. - Feidzug für Christus Janz Team 80-64358. - Fluggruppe der Gewerbeschüler Zürich (FGSZ) 80-56214. - Forster-Haider Blandina 80-82156. - Frischknecht Peter System-Programmierer 80-82147. - Fröhle-Thiry Rosa 80-82142. - Ghilardi Heinz Automechaniker 80-82132. - Gimac AG Immobilien 80-11123. - Hartl August eidg. dipl. Buchhalter 80-58426. - Hausmann Max Telefoningenieur 80-82129. - Initiativkomitee für

ein Waffenausfuhrverbot 80-30133. - Jenny Heinrich Dr. 80-82124. - Kiener-Ostermann Fritz 80-60048. - Klima-Engineering AG 80-4393. - Lehrlingsvereinigung Escher Wyss AG 80-44610. - Leutenegger Josef Service-Station Shell 80-60086. - Lienhard-Messler Georges 80-56668. - Meyer-Heilemann R. Frau Dr. med. 80-7641. - Noldin Max Tennisanlage Oberhub 80-38510. - Ochsenr Othmar Satzagentur 80-68425. - OTA Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft 80-27360. - Preisig-Stricker Ernst 80-82161. - Rehfeldt Günter Ingenieur 80-34071. - Samariter-Verein Zürich-Höngg Beitragskonto 80-34106. - Slip Oil Products SA Genève Bureau Zürich 80-3288. - Sommer-Widmer Roland 80-68429. - Sonnenberg-Reise-Verein Seebach Sportgruppe Uto 80-51204. - Stäubli Hans Innenarchitekt 80-58552. - Strässle & Enzler SEZ für Bauspezialitäten 80-62788. - Studienkreis für freirechtliche Ordnung 80-40772. - Sulger-Hug W. 80-58995. - Thaly Koppang Mathematiker 80-52723. - Wartezeitmerzung des Verbandes deutschschweiz. Aerzte-Gesellschaften 80-64200. - Weiss-Schär Willy

80-68435. - Wendel-Grübner Gerda 80-82164. - Wiederkehr Oskar BP-Service Albis 80-68424. - Wit Horst J. Dr. oec. publ. 80-68438. - Wylder Robert a. Realheller 80-82148. - Zürcher Stielen- und Wohnungskurier W. Bosshard 80-56010.  
**Zweismimmen:** Anker Paul 30-56246. - Buchmann-Werren Emil eidg. Beamter 30-56212. - Näf-Geller Josef 30-56223.  
**Bad Kreuznach:** Hartmann International GmbH 40-34162.  
**Domodossola (Italia):** Roffi Giuliano 19-14010.  
**El Harrach (Algérie):** Haddou Lotti professeur 80-54563.  
**Innsbruck (Oesterreich):** Stranner Gerhart techn. Angestellter 90-19663.  
**München (Deutschland):** Sass Ruth Frau 80-54704.  
**Trunkelsberg ii Memmingen (Deutschland):** Hemmerle M. Trunka Schweissgeräte 80-54644.  
**Tübingen (Deutschland):** von Tessin Nikolaus 70-15055.  
 Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

### Generalversammlung der Genossenschaft

#### Hotelplan

Donnerstag, den 17. April 1969, 20.15 Uhr, im Kleinen Saal der Klubschule Migros, Stampfenbachstrasse 138, 8006 Zürich

##### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung 1967/68 und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Verwaltung

### Untere Iller Aktiengesellschaft, München

Rückzahlung von Obligationen der 4<sup>1/2</sup>% Anleihe 1928/53

Der gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen am 31. Mai 1969 zu leistende Tilgungsbetrag wird zur Rückzahlung von Fr. 297 000 nom. Obligationen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, am 7. März 1969 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 31. Mai 1969 an bei den auf den Obligationen angegebenen Nachstellen zum Nennwert zuzüglich einer Prämie von 1% speesenfrei zur Rückzahlung.

##### 280 Titel zu Fr. 1000.— nom.

31	1044	1864	2754	3799	4581	5538
36	1057	1872	2770	3860	4586	5548
53	1070	1876	2772	3864	4631	5575
67	1081	1915	2784	3918	4636	5582
81	1097	1922	2800	3933	4657	5612
99	1166	1928	2849	3943	4793	5620
152	1176	1941	2859	3989	4857	5657
177	1201	1951	2912	4011	4929	5667
193	1229	1997	2922	4016	4940	5692
230	1259	2013	2975	4070	4983	5705
237	1282	2026	2998	4081	4999	5709
264	1323	2048	3012	4084	5002	5734
293	1330	2071	3035	4087	5032	5762
298	1346	2098	3065	4098	5038	5788/89
315	1366	2101	3072	4105	5115	5806
342	1379	2105	3083	4114	5118	5896
366	1481	2150	3115	4116	5126	5928
372	1488/89	2169	3156	4123	5132	5967
415/16	1527	2186	3164	4146	5148	5982
439	1540	2192	3197	4201	5153	6030
449	1552	2197	3249	4207	5162	6039
505	1564	2219	3269	4225	5174	6049
541	1586	2245	3281	4251	5177	6086/87
551	1588	2262	3284	4297	5189	6171
623	1611	2289	3286	4304	5205	6173
668	1615	2302	3338	4311	5209	6215
680	1617	2305	3376	4322	5215	6223
702	1644	2319	3443	4337	5263	6247
732	1653	2338	3523	4341	5290	6287
764	1692/93	2352	3552	4348	5320	6290
792	1700	2517	3583	4361	5350	6344
807	1741	2531	3613	4364	5387	6348
809	1753	2548	3635	4429	5425	6367
859	1768	2587	3649	4438	5430	6383
867	1795	2607	3688	4453	5433	
916	1798	2619	3694	4468	5448	
921/22	1803	2628	3703	4495	5487	
967	1832	2682	3744	4551	5490	
973	1846	2701	3757	4558	5515	
1024	1856	2744	3778	4568	5532	

##### 34 Titel zu Fr. 500.— nom.

14	162	420	685
38	167	427	740
67	198	451	759
75	213	467	763
133	234	481	770
135	255/56	524	847
144	316	617	
157	370	632	
160	388	652	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von der Auslosung per 31. Mai 1968 sind folgende Obligationen noch nicht eingelöst worden:

- 4 Obligationen zu Fr. 1000.— nom. Nr. 253  
Nr. 458  
Nr. 3257  
Nr. 5080
- 1 Obligation zu Fr. 500.— nom. Nr. 479

Zürich, den 7. März 1969

Im Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche

Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift

«Die Volkswirtschaft»

## BANK LEU AG, ZÜRICH

Handels- und Hypothekenbank  
 gegründet 1755

### KAPITALERHÖHUNG 1969

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank vom 14. März 1969 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der eigenen Mittel sowie zur Erhaltung der Selbständigkeit und Unabhängigkeit unserer Bank das Aktienkapital von bisher Fr. 25 000 000 um Fr. 10 000 000 auf Fr. 35 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

#### 20 000 Namenaktien von Fr. 500.— Nennwert

Nr. 500 001 bis 520 000

Die neuen Aktien sind vom 1. Januar 1969 an dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 8 und ff. versehen. Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Eigentümer einer Namenaktie nur anerkannt, wer im Aktienbuch mit seinem Namen und Wohnort eingetragen ist. Die Eintragung kann vom Verwaltungsrat ohne Angabe von Gründen verweigert oder von Bedingungen abhängig gemacht werden.

Sämtliche neuen Aktien sind auf den Tag der Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt worden; sie werden den bisherigen Aktionären zu den nachstehend aufgeführten Bedingungen zum Bezuge angeboten. Der Verwaltungsrat der Bank hat beschlossen, sämtliche Aktionäre, die nachweisbar am 14. März 1969 Eigentümer von Inhaberaktien der Bank Leu waren, für ihre Namenaktien ohne besondere Genehmigung im Aktienbuch einzutragen. Für Namenaktien, die auf Grund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, kann gemäss § 4 der Statuten die Eintragung vom Verwaltungsrat ohne Angabe von Gründen verweigert oder von Bedingungen abhängig gemacht werden.

Um die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich und St. Gallen wird nachgesucht werden.

#### Bezugsangebot

Die 20 000 Namenaktien von Fr. 500.— Nennwert werden den Inhaber-Aktionären in der Zeit vom **18. März bis 1. April 1969, mittags**, zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

1. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 750.— pro Aktie. Der eidg. Emissionsstempel wird von unserer Bank getragen.
  2. Fünf Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert berechtigen zum Bezug von **zwei** Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert.
  3. Die **Ausübung des Bezugsrechts** erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 7 der Inhaberaktien und unter Verwendung des hiezu vorgesehenen Bezugscheines bei unserem Hauptsitz und bei den Stadtfilialen Brunbrücke, Heimplatz, Limmatstrasse, Lochergut, Schwamendingen in Zürich sowie bei den Filialen in Bülach, Dietikon, Richterswil, Stäfa und Wallisellen.
  4. Sämtliche Inhaberaktionäre werden für ihre Namenaktien entsprechend ihrem Aktiengrundbesitz vom 14. März 1969 ohne besondere Genehmigung durch den Verwaltungsrat im Aktienbuch eingetragen. Für Namenaktien, die auf Grund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, behält sich der Verwaltungsrat den Entscheid gemäss den statutarischen Bestimmungen vor.
  5. Die Bezahlung des Bezugspreises von Fr. 750.— pro neue Aktie hat bis **spätestens Dienstag, den 15. April 1969**, zu erfolgen. Bei Liberierung nach diesem Datum wird ein Verzugszins von 5% p. a. berechnet.
- Unsere Bank ist bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Zürich, den 17. März 1969

BANK LEU AG

#### Betriebswirtschafter

sucht freie Mitarbeit. Erfahrung in Buchhaltung über Fremddcomputer, BAB, Finanz- und Unternehmensplanung, Organisation und Management.



AO-CONSULTING  
 Postfach 435, 8022 Zürich

Infolge Neugestaltung unserer Fachschule zu verkaufen

#### prächtige Liegenschaft

6700 m<sup>2</sup> in schönster Lage am Genfersee.

Eignung als

#### Sitz, Institut oder Bauland

Haupttrakt und zwei separat bewohnbare Nebengebäude. Trolleybushaltestelle.

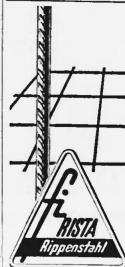
Auskunft: VELEDES, Schweiz. Verband der Lebensmitteldetailisten, Liegenschaftsverwaltung, Falkenplatz 1, 3000 Bern, Tel. (031) 23 76 44.

Wir sind in der Lage, noch grössere oder kleinere Partien ungefährliche Kaufmannsgüter für

#### Transit-Lagerung im Zollfreilager Basel

anzunehmen.

Anfragen bitte richten an Chiffre L 03-982562, Publicitas AG, 4001 Basel.



FISCHER & CO.  
 5734 REINACH

**Insertate**  
 im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

#### PRÊTS express

de Fr. 500.— à Fr. 10 000.—

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit

**Banque Procrédit**  
 3000 Bern 7, Marktgasse 50  
 Tel. 031/22 55 02  
 1701 Fribourg, rue Banque 1  
 Tel. 037/2 64 31

NOUVEAU: Service express

Nom \_\_\_\_\_  
 Rue \_\_\_\_\_  
 Endroit \_\_\_\_\_



It's  
Bally  
for  
you!

Feeling für Qualität bekommt  
man nicht in die Wiege gelegt.  
Man erwirbt es sich über  
die Jahre hin. Man prüft ver-  
gleichsweisermaßen darauf, wie ein  
Seismograph auf die leiseste  
Erschütterung reagiert. Das untrüg-  
liche Qualitätsgefühl. It's Bally  
for you!  
Bally-Prestige,  
der hochwertigste Herrenschuh

**BALLY**



**Schweizerische Hypothek- und Handelsbank**  
Solothurn, Zürich, Schaffhausen, Genf, Neuenburg

Ab 17. März 1969 wird der **Coupon Nr. 5** unserer Aktien mit

**Fr. 37.50 brutto**

abzüglich 30% Verrechnungssteuer mit **Fr. 26.25 netto**, an unseren Kassen in Solothurn, Zürich, Schaffhausen, Genf und Neuenburg eingelöst.

Solothurn, den 15. März 1969

Die Direktion

## SOVALIM AG

Gesellschaft für Immobilienwerte — Société pour valeurs immobilières

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 27. März 1969, um 15 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bern

#### Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Geschäftsjahres 1968.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht, die Anträge der Verwaltung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von nun an am Geschäftssitz der Gesellschaft, bei der Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt, 36, Petit Chêne, Lausanne, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre können ihr Stimmrecht mit einer Stimmkarte ausüben, die ihnen die Verwaltung nach Vorlage der Aktientitel vor oder spätestens zu Beginn der Generalversammlung aushändigt.

Bern, den 15. März 1969

Der Verwaltungsrat

## Wilka Watch Co. S. A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 17 avril 1969, à 14 heures, au siège social de la société.

#### Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Nomination du conseil d'administration.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1969, en les bureaux Jean Chuit, 1, rue Cécid, à Genève.

Genève, le 15 mars 1969

## Kleinwort, Benson (Geneva) S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 mars 1969, à 10 heures 30, au siège social, place du Rhône 2, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1968.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
- 4° Elections statutaires.
- 5° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront délivrées jusqu'au 27 mars 1969, à 17 heures, moyennant justification de la légitime possession des titres.

Genève, le 12 mars 1969

Le conseil d'administration

## Société d'Administration Pan Nautic S. A., Lugano

La convocazione dell'assemblea generale avrà luogo nella sede sociale della Società d'Amministrazione Pan Nautic S.A., in Via Peri 9, LUGANO, in prima convocazione alle ore 10, e in seconda convocazione alle ore 11, del giorno 24 marzo 1969, con le seguenti

#### Trattande:

- a) Approvazione del bilancio della società per l'esercizio dell'anno 1968.
- b) Varie.

## Banca Vallugano, Lugano

### CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

giovedì 27 marzo 1969, alle ore 11, alla sede sociale, Piazza Cioccaro 3, Lugano, per deliberare sul seguente

#### Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1968.
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione.
- 3° Approvazione della relazione, del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1968, destinazione dell'utile d'esercizio.
- 4° Scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
- 5° Eventuali.

La relazione del consiglio di amministrazione, il rapporto dell'ufficio di controllo ed i conti annuali sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede della banca, in Piazza Cioccaro 3, a partire dal 17 marzo 1969.

Per partecipare all'assemblea i Signori azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede dell'istituto entro il 22 marzo 1969, ritirando il relativo certificato.

Lugano, 8 marzo 1969

Il consiglio di amministrazione



**Hypothek- und Handelsbank**  
Winterthur

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. März 1969 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1968 auf

**Fr. 50.-**

Je Aktie festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 17. März 1969 gegen Vorweisung von Coupon Nr. 5, unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer, mit Fr. 35.— netto, bei unserem Hauptsitz in Winterthur, unseren Niederlassungen in Zürich und Effretikon, der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich und ihren sämtlichen Niederlassungen, dem Bankgeschäft Wegelin & Co., Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., St. Gallen.

Winterthur, den 14. März 1969

Die Direktion



**BRAUEREI ZUM WARTECK AG**  
vormals B. Fuglistaller  
BASEL

### Einladung zur 79. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. März 1969, 18.15 Uhr, im Bahnhofbuffet SBB (Pilatus-Saal), in Basel

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 29. März 1968.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1968 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Betriebsjahr 1969.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. März 1969 an zur Einsicht der Aktionäre bei der Handwerkerbank Basel auf.

Die Eigentümer der Inhaberaktien können dort auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderliche Zutrittskarte gegen Deponierung ihrer Aktien vom 17. März bis 21. März 1969 beziehen.

Für die Namenaktionäre, die bereits eingeladen wurden, ist eine Deponierung ihrer Aktien nicht notwendig. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigen Aktionär vertreten lassen.

In der Zeit von heute an bis 28. März 1969 werden keine Uebertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 14. März 1969

Der Verwaltungsrat

## Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### 7. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 27. März 1969, 11 Uhr, in die Büros am Hauptsitz der Gesellschaft, Talacker 21, Zürich, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1968, sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Zürich, Talacker 21, Zürich, und im Büro Genf, 3, rue du Marché, Genf, den Aktionären zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 26. März 1969, 12 Uhr, im Büro Zürich, Talacker 21, Postfach, 8022 Zürich.

Zürich, den 13. März 1969

Der Verwaltungsrat



**FABAG, Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei AG, Zürich**

### Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 27. März 1969, 18.00 Uhr, ins Hotel Engemethof, Engemethofstrasse 14, Zürich

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1968
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1968 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Entlastungserteilung an Verwaltung und Direktion
5. Wahl des Präsidenten und der Mitglieder des Verwaltungsrates sowie der Kontrollstelle
5. Diverses

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bis zum 26. März 1969 im Domizil der Gesellschaft, Steufferquai 40, gegen Nachweis des Aktienbesitzes zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Stimmausweise sind gegen Benbestätigung des Aktienbesitzes oder gleichwertige andere Legitimation bei der Gesellschaft bis zum 26. März 1969, 11.00 Uhr, zu beziehen. Vertreter von Aktionären haben sich durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Zürich, den 12. März 1969

FABAG, Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei AG, Zürich  
Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!



sucht jüngeren, rührigen und ideenreichen Kaufmann mit Erfahrung im Aussendienst und möglichst Auslandspraxis zur Pflege der

**Diversifikation**

Nach erfolgreicher Einarbeitung ist die Übernahme der

**kaufm. Leitung**

vorgesehen. Unser Betrieb stellt jährlich einige hunderttausend Taschenagenden und Wandkalender her. Wenn Sie Freude an der Entwicklung neuer Artikel haben, finden Sie bei uns eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit. Senden Sie bitte Ihren handgeschriebenen Lebenslauf mit den üblichen Unterlagen an Polyprint AG, Kalenderfabrik und Werbegeschenke, 3001 Bern, Tel. 031-45 55 97, auch ausser Bürozeit.

Zu verkaufen

**1 Getränkeautomat**

gebraucht für Kaffee oder Schokolade Fr. 600.—

Anfragen unter Chiffre 44-47260 an Publicitas, 8021 Zürich.

**Conventionsfreie Frachten**

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172



**NOT-ANNUM**

Das NOT-ANNUM ist die neuartige, vielseitig verwendbare Wochen-Tischagenda, die sich als Kundengeschenk ausgezeichnet bewährt. Sie entlastet das Gedächtnis des Geschäftsmannes, vereinigt sinnvoll den Tages- und Wochenkalender mit einem Notizblock und ist eine ganzjährige, wirksame Reklame. Das 4-sprachige NOT-ANNUM ist, um die Worte eines Geschäftsmannes zu gebrauchen, das »Ei des Kolumbus« unter den Tischkalendern.

Die Auflage 1970 geht nächstens in Druck. Verlangen Sie daher jetzt schon unverbindliches Angebot mit Muster.



Werbegeschenke und Kalender  
Scheidwegstrasse 19, 8038 Zürich  
Tel. 051/45 57 97 und 45 86 50



**ROBERT GÜBLER AG**  
Stauffacherstr. 104 - 8004 Zürich - Tel. 051 25 03 50  
Pionierfirma für Antwortautomatik

LUI = licencié H.E.C., 26 ans (hautes études commerciales)

ELLE = juriste (doctorat en droit sans thèse)

couple dynamique, spécialiste de toute opération de gérance immobilière cherche à

**collaborer**

à l'exploitation d'un portefeuille de gérance immobilière. Ecrire sous chiffre PD 901507 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Insertion dans la FOSC.  
= efficacité et succès!

**Tessin**

Wir suchen

**Buchhalter**

als Stellvertreter des Leiters unserer Kalkulationsabteilung.

Anforderungen:

Fundierte Kenntnisse des betrieblichen Rechnungswesens und moderner Kalkulationsmethoden unter Berücksichtigung der automatischen Datenverarbeitung.

Wir bieten:

Interessante Tätigkeit in kleinerem Team, angenehmes Betriebsklima, gute Bezahlung, Pensionskasse.

Eintritt so bald als möglich.

Senden Sie uns bitte Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen oder telefonieren Sie uns.

LINOLEUM AG, GIUBIASCO  
Tel. (092) 5 12 71 (intern 275)

**Die elektronische Pebe-Datrix kennt keine Mussstunden**

denn ist sie mit den Buchungen fertig, fakturiert sie. Oder sie rechnet Löhne. Oder führt Lagerkontrollen (wenn sie nicht gerade Statistiken erstellt).

**Buchhaltung** ist eine der Lieblingsbeschäftigungen der Pebe-Datrix. Das Kontoblatt wird automatisch zahlungsgerecht eingetragt und nach der Buchung ausgeworfen. Automatisch wird die Saldoaufnahme kontrolliert. Die Journaladdition kann aufgrund der Kontonummern bis in 8 Gruppen aufgeteilt werden. Jede Gruppe ist jederzeit unabhängig abrufbar.

**Beim Fakturieren** rechnet und speichert die Pebe-Datrix was Sie gerade benötigen: Warengruppierung, Vertreterabrechnungen, WUST-Aufteilung — alles in einem Arbeitsgang.

**Für Lohnabrechnungen** bietet die 50 cm breite Walze genügend Platz. Gespeicherte, konstante Faktoren (SUVA, AHV, usw.) können beliebig eingesetzt werden.

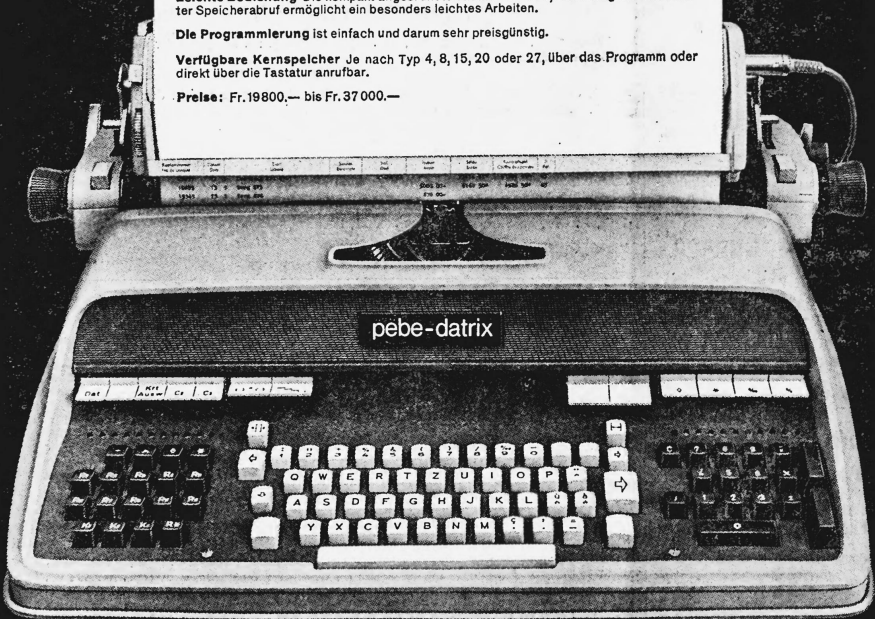
**Lagerkontrollen** oder Statistiken sind für die Pebe-Datrix kein Problem dank Elektronenrechner mit Speicherung im Magnetkern.

**Leichte Bedienung** Die kompakt angeordnete Tastatur für Text, Dateneingabe und direkter Speicherabruf ermöglicht ein besonders leichtes Arbeiten.

**Die Programmierung** ist einfach und darum sehr preisgünstig.

**Verfügbare Kernspeicher** Je nach Typ 4, 8, 15, 20 oder 27, über das Programm oder direkt über die Tastatur abrufbar.

**Preise:** Fr. 19800.— bis Fr. 37 000.—



Wollen Sie über die Pebe-Datrix mehr wissen, verlangen Sie mit diesem Bon unsere Check-List - 50 Fragen und Antworten über die Pebe-Datrix.

**P. Baumer AG**  
8500 Frauenfeld Telefon 054 7 35 51  
Pebe-Buchhaltungen Formular-Druckerei

**Bon** **Firma:** \_\_\_\_\_

**H** **zuständig:** \_\_\_\_\_

**Strasse und Nr.** \_\_\_\_\_

**PLZ/Ort** \_\_\_\_\_

Senden Sie uns umgehend die Check-List - 50 Fragen und Antworten über die Pebe-Datrix.

Immer mehr hält die  
**OETIKER-  
Vollsichthängemappe**

Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.



Die Hängemappe mit allen Vorteilen! Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen. Verlangen Sie Offerte und Prospekte

**Hans Oetiker Metallwaren + Apparatefabrik**  
Oberdorfstr. 21, 8810 Horgen, Tel. (051) 82 55 55

Aus familiären und gesundheitlichen Gründen  
**Industriedruckerei zu verkaufen**

geeignet für Grossverbraucher. Offset und Buchdruck. Stadt Zürich. Modernste Einrichtungen für Mehrfarbendruck, grosszügig eingerichtet und ausbaufähig. Kapitalnachweis zirka 1/2 Mio.

Offerten unter Chiffre 44-21310 an Publicitas, 8021 Zürich.



Die sympathische Betriebskantine - **Ditchburn-Getränke-automaten**

(Tiefschläge sollen noch nie vorgekommen sein). Für guten Service sorgt die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich, Tel. 051/28 77 02.